

Always there to help you

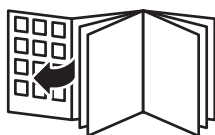
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

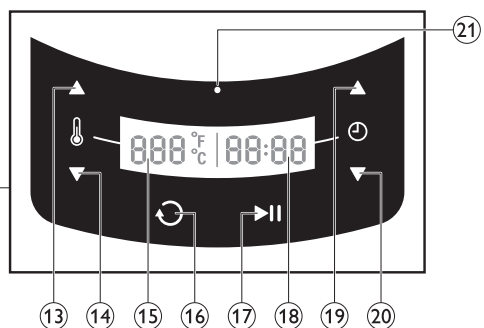
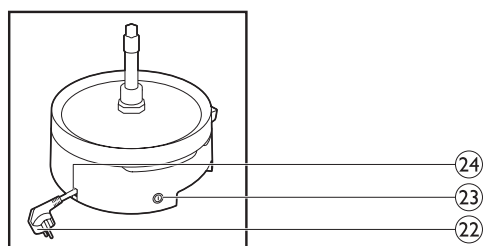
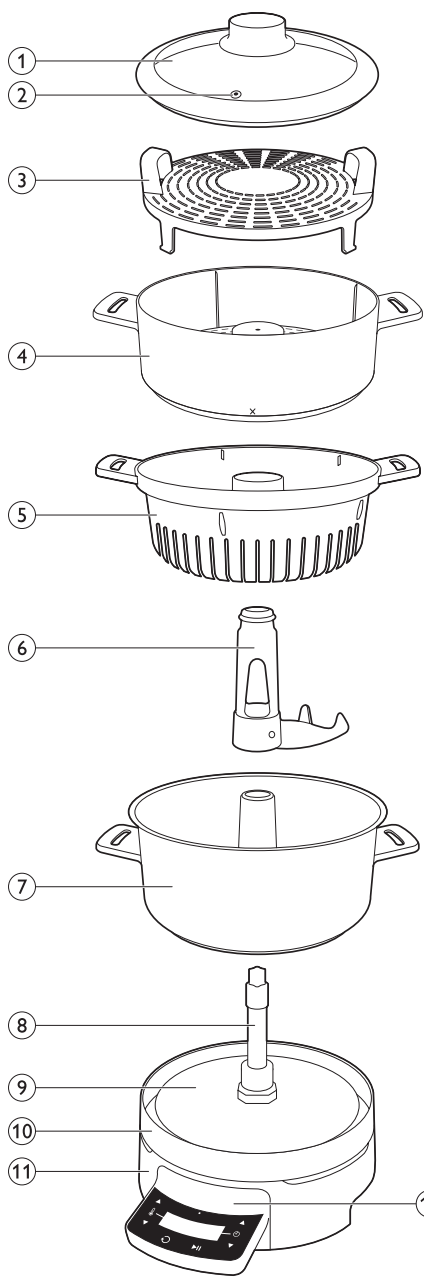


HR1040



PHILIPS





БЪЛГАРСКИ	6
EESTI	23
HRVATSKI	38
LIETUVIŠKAI	54
LATVIEŠU	67

Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! Този HomeCooker е създаден, за да ви улесни приготвянето на огромно разнообразие от блюда и да работи за вас дълго време. Той е проектиран за лесно почистване, затова всички аксесоари (без предпазния пръстен) са подходящи за съдомиялна машина.

Някои предимства на вашия HomeCooker:

- Пести време: Вашият HomeCooker ви позволява да вършите други неща, докато готвите. Сега можете едновременно да готвите и да се забавлявате с неща, които обичате.
- Без изгорена храна: Бъркалката не позволява на продуктите на дъното да изгарят. Освен това, уредът спира да нагрява автоматично при достигане на зададената температура и изтичане на зададеното време.
- Универсален: За топене, поддържане на топлината, варене на тих огън, варене и пържене с или без бъркалката.
- Много лесен за управление: Лесният потребителски интерфейс ви позволява да регулирате настройките с лекота, само с един бутон.
- Преносим: Вашият HomeCooker е компактен, за да можете да го носите и използвате навсякъде, където има електричество и контакт (например на къмпинг, на вилата или на двора).
- Безопасен: Вашият HomeCooker има предпазен пръстен около нагревателната плоча, който предпазва пръстите ви от изгаряне.

Специални предимства при регистриране на продукта

Вие закупихте кухненски уред за цял живот, затова искаме да сме сигурни, че ще останете доволни. Ще се радваме да регистрирате своя продукт, за да останем във връзка с вас и да можем да ви изпращаме нови рецепти. Регистрирайте своя продукт в рамките на 3 месеца, за да се възползвате от предимства, като:

- Свежи идеи за рецепти по имейла.
- Съвети за използване и поддръжка на вашия HomeCooker.
- Специални предложения за аксесоари и други продукти.

Посетете www.philips.com/welcome, за да регистрирате своя HomeCooker.

Общо описание (фиг. 1)

- 1 Стъклен капак
- 2 Отвор за пара
- 3 Решетка за задушаване на пара
- 4 Кошница за задушаване на пара
- 5 Кошница за паста
- 6 Бъркалка
- 7 Тенджер
- 8 Ос
- 9 Нагревателна плоча
- 10 Подвижен предпазен пръстен
- 11 Основа
- 12 Контролен панел с дисплей
- 13 Бутон за повишаване на температурата
- 14 Бутон за понижаване на температурата
- 15 Температурен индикатор (°C или °F)

- 16 Бутон за вкл./изкл. на бъркалната
- 17 Бутон за старт/пауза
- 18 Индикатор за зададено време
- 19 Бутон за увеличаване на времето
- 20 Бутон за намаляване на времето
- 21 Светлинен индикатор "гореща нагревателна плоча"
- 22 Захранващ кабел с щепсел
- 23 Бутон за вкл./изкл.
- 24 Отделение за прибиране на кабела

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- **Никога не използвайте уреда върху индукционна печка, котлон, газов котлон или други уреди за готвене.**
- Никога не потапяйте основата във вода или друга течност и не я мийте с течаща вода.

Предупреждение

- Преди да включите уреда в електрически контакт, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Включвайте уреда само в заземен електрически контакт.
- Не използвайте уреда с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Този уред не е предназначен за използване с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Не използвайте уреда, ако щепселът, захранващият кабел или други части са повредени.
- С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифициран техник.
- Уредът може да се използва от деца на възраст 8 години и повече и от хора с намалени физически възприятия или умствени недостатъци, или без опит и познания, ако са

инструктирани за безопасна употреба на уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им били разяснени евентуалните опасности.

- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Пазете уреда и захранващия кабел далече от достъпа на деца на възраст 8 години и по-малко, когато уредът е включен или е оставен да изстива.
- На децата на възраст 8 години и повече е разрешено само да почистват уреда под наблюдение.
- Не оставяйте захранващия кабел да виси през ръба на масата или плота, върху които е поставен уредът.
- Дръжте уреда и захранващия кабел далече от горещи повърхности.
- Осигурете поне 10 см свободно пространство зад уреда и от двете му страни.
- Не поставяйте предмети близо до уреда по време на употреба.
- Винаги развивайте докрай захранващия кабел, преди да включите уреда в контакта.
- Никога не оставяйте уреда да работи, без да сте поставили тенджерата върху основата.
- Уредът се нагорещява силно и остава горещ дълго време след готвенето. Когато върху контролния панел светне червеният индикатор "гореща нагревателна плоча", нагревателната плоча е гореща и не бива да я докосвате.
- Никога не сваляйте предпазния пръстен, когато нагревателната плоча е включена или гореща.
- Дълги коси, бижута, свободни дрехи и др. трябва да са на безопасно разстояние от бъркалката.
- Когато уредът работи, температурата на достъпните повърхности е висока.
- Прекомерно нагнетите олио или мазнини може да се запалят.



Внимание

- Този уред е предназначен само за обикновени битови цели. Той не е предназначен за използване на места, като кухни за персонала в магазини, офиси, ферми или други работни помещения, нито за използване от клиенти в хотели, мотели, места за нощуване и закуска и други жилищни помещения.
- Ако уредът се използва неправилно или за професионални или полупрофесионални цели, както и ако се използва по начин, който не е в съответствие с указанията в ръководството за потребителя, гаранцията става невалидна и Philips не поема отговорност за каквито и да било причинени щети.
- Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са специално препоръчани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.
- Използвайте тенджерата само с оригиналната основа. Не използвайте тенджерата върху индукционна печка, котлон или други уреди за готвене.
- Използвайте кошницата за задушаване, кошницата за паста и решетката за задушаване само с оригиналните основа и тенджера.
- Захлупвайте тенджерата, кошницата за задушаване или кошницата за паста само с предоставения капак. Никога не използвайте кърпа или други подобни за тази цел.
- Винаги поставяйте уреда върху суха, равна, стабилна повърхност.
- Не поставяйте уреда до или под предмети, които могат да се повредят от парата, например стени или шкафове.
- Не използвайте уреда за дълбоко пържене на храни.
- Не използвайте уреда или която и да е от частите му в микровълнова фурна.

- Можете да пасирате продуктите в тенджерата, като използвате ръчен пасатор, само ако преди това сте извадили бъркалката от тенджерата.
- Не превишавайте означението MAX върху тенджерата (3 литра).
- Отворите за задушаване на кошниците и на решетката за задушаване никога не трябва да са запушени от мазнина, остатъци от храна или отпадъци.
- Почиствайте основата само с влажна кърпа.
- Никога не оставяйте уреда да работи с празна тенджера.
- Винаги използвайте капака, когато задушавате храна.
- Вижте книжката с рецепти за правилните количества и времена за приготвяне.
- Винаги използвайте ръкавици за фурна, ако боравите с уреда, докато работи или все още е горещ.
- Винаги вдигайте капака внимателно и далече от себе си. Оставете кондензираната вода да се оттече от капака в тенджерата, за да не се опарите.
- Пазете се от горещата пара, която излиза от отвора за пара в капака по време на готвене или от тенджерата, когато вдигнете капака. Когато проверявате храната, винаги използвайте кухненски прибори с дълги дръжки.
- Когато изключите уреда и/или изключите щепсела от контакта, червеният индикатор "гореща нагревателна плоча" угасва. Възможно е обаче нагревателната плоча все още да е гореща. Винаги оставяйте нагревателната плоча да изстине напълно, преди да преместите или почистите уреда.
- Винаги натискайте бутоните на контролния панел с върха на пръстите си, а не с нокът, за да не повредите предпазното фолио.
- Винаги носете тенджерата за дръжките.
- Винаги дръжте кошницата за задушаване, кошницата за паста и решетката за задушаване за дръжките, когато в/върху тях има гореща храна.
- Не местете уреда по време на работа.
- Никога не мийте предпазния пръстен в съдомиялна машина.

- Винаги проверявайте дали храната е добре приготвена, преди да я сервирате.

Електромагнитни излъчвания (ЕМФ)

Този уред Philips е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (ЕМФ). Ако се употребява правилно и съобразно инструкциите в това ръководство за потребителя, уредът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.

Защита срещу прегряване

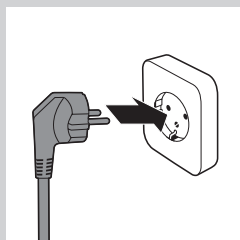
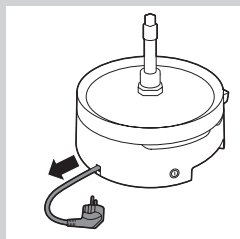
Вашият HomeCooker е съоръжен със защита срещу прегряване. При прегряване уредът се изключва автоматично. Изключете щепсела от контакта и оставете уреда да се охлади до стайна температура. След това включете отново щепсела в контакта и натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.

Преди първата употреба

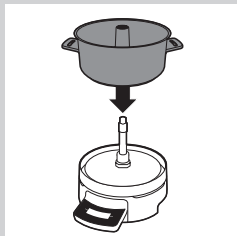
- 1** Свалете всички опаковъчни материали от уреда и предпазното фолио – от контролния панел.
- 2** Преди да използвате уреда за първи път, почистете добре частите, които влизат в контакт с храната (вижте раздел “Почистване”).

Подготовка за употреба

- 1** Поставете уреда върху суха, равна и стабилна повърхност.
- 2** Издърпайте захранващия кабел от отделението за прибиране на кабела.



- 3** Включете щепсела на захранващия кабел в контакта.

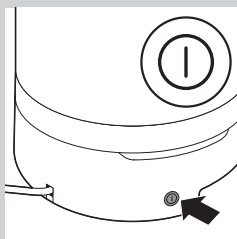


- 4** Поставете тенджерата върху основата.

Използване на уреда

Съвети и рецепти за готвене и задушаване ще намерите в книгата с рецепти, а също и на нашия уеб сайт www.philips.com/homecooker.

Използване на контролния панел



- 1** Натиснете бутона за вкл./изкл.

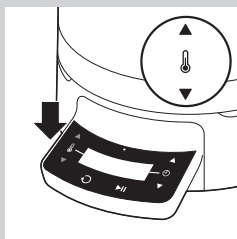


- Дисплеят показва температура “- -” и време “00:00”.

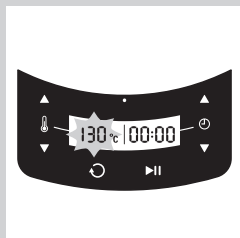
Забележка: Ако не се използва в продължение на 10 минути, уредът преминава в режим на готовност с цел пестене на енергия. В този режим бутонът за старт/пауза мига на всеки 10 секунди. Ако искате отново да включите уреда, натиснете бутона за старт/пауза.

Забележка: Ако уредът е все още горещ, но се охлажда, той преминава в режим на готовност с цел пестене на енергия. Индикаторът “гореща нагревателна плоча” свети, докато плочата е гореща. Ако искате отново да включите уреда, натиснете бутона за старт/пауза.

Забележка: Ако изключите уреда или изключите щепсела от контакта, индикаторът “гореща нагревателна плоча” угасва. Възможно е обаче нагревателната плоча все още да е гореща.



- 2** Натиснете бутона за повишаване или понижаване на температурата един или повече пъти, за да зададете необходимата температура.



- Д Зададената температура се показва на дисплея. Показаната температура мига, което означава, че уредът променя температурата.



- Д Когато на дисплея светне червеният индикатор “гореща нагревателна плоча”, нагревателната плоча е гореща и не бива да я докосвате.



- Д Когато нагревателната плоча или дъното на тенджерата достигне зададената температура, показаната на дисплея температура престава да мига. Уредът поддържа зададената температура, а вие можете да се занимавате с други неща.

Забележка: В зависимост от околната температура е възможно температурният индикатор да започне да мига отново на дисплея.

Забележка: Ако натиснете бутоните за повишаване и понижаване на температурата едновременно, за кратко, температурата се нулира (“-”).

Забележка: Ако натиснете бутоните за повишаване и понижаване на температурата едновременно, за 3 секунди, можете да превключите от °C към °F и обратно.

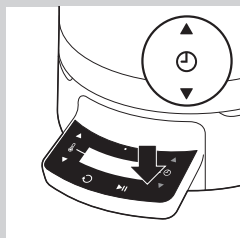
Забележка: Можете да регулирате температурата и докато уредът работи. Ако зададете по-висока температура, температурният индикатор отново започва да мига.

Температурни настройки

- Топене: 40°C/104°F*
- Поддържане на топлината: 70°C/158°F*
- Варене на тих огън: 90°C/194°F*
- Варене: 110°C/230°F*
- Задушаване на пара: 130°C/266°F*
- Пържене: 175°C/347°F*
- Турбо: 250°C/482°F** (за бързо загряване на продукти или за печене на големи количества храна)

* температурата на дъното на тенджерата

** температурата на нагревателната плоча



- 3** Натискайте бутоните на таймера за увеличаване или намаляване, за да зададете необходимото време за приготвяне. Можете да зададете време от 1 до 99 минути.

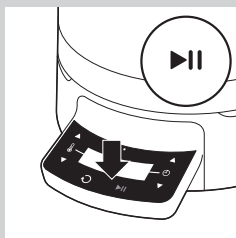


- Д Зададеното време се показва на дисплея.

Забележка: Колкото по-дълго задържите бутона натиснат, толкова по-бързо ще намалите или увеличите времето.

Забележка: Можете да регулирате времето и докато уредът работи.

Забележка: Ако натиснете бутоните на таймера за увеличаване или намаляване едновременно, за кратко, времето се нулира: "00:00".



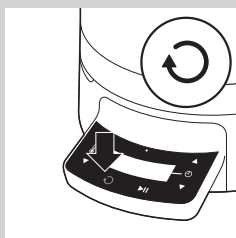
Съвет: Когато свикнете да работите с уреда и започнете да готвите по свои собствени рецепти, може да използвате уреда и без да задавате време. В такъв случай таймерът започва да отброява от 0 нагоре и уредът ще работи в продължение на 99 минути или докато го изключите. Ако натиснете бутона за пауза, докато готвите без зададено време, таймерът се нулира: "00:00".

- 4 Натиснете бутона за старт/пауза, за да започне готвенето.

- Д Започва обратното отброяване на времето на дисплея (в минути и секунди) и бутонът за старт/пауза мига бавно, което показва, че уредът работи.

- Д Уредът започва да се нагрива.

- Д Бъркалката започва да се върти.



Забележка: Ако искате да изключите бъркалката, например когато приготвяте картофи или задушавате на пара, натиснете бутона за вкл./изкл. на бъркалката. За да включите отново бъркалката, натиснете отново бутона.

Забележка: За да изключите бъркалката, веднага след като включите уреда натиснете бутона за вкл./изкл. на бъркалката.

- 5 Ако искате да прекъснете процеса на готвене, натиснете бутона за старт/пауза.

- Д Бутонът за старт/пауза започва да свети постоянно и времето на дисплея спира да се отброява надолу или нагоре.

Забележка: Ако не сте задали време за готвене, дисплеят показва "00:00".

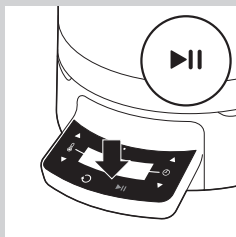
- 6 За да продължите готвенето, натиснете отново бутона за старт/пауза.

- Д Времето на дисплея отново започва да се отброява надолу или нагоре и бутонът за старт/пауза отново започва да мига.

Забележка: Ако не сте задали време за готвене, на дисплея отново започва отброяване от 0 нагоре, когато натиснете бутона за старт/пауза.

Забележка: Ако не продължите готвенето в рамките на 10 минути, уредът преминава в режим на готовност. В този режим бутонът за старт/пауза мига на всеки 10 секунди.

- 7 След изтичане на зададеното време уредът издава звуков сигнал и бутонът за старт/пауза започва да свети постоянно. Натиснете произволен бутон, за да спрете звуковите сигнали.



Топене, поддържане на топлината, варене на тих огън, варене и пържене с бъркалката



- 1 Поставете бъркалката върху конуса в тенджерата.

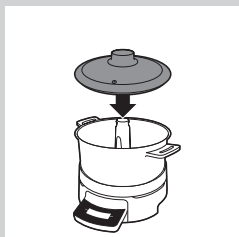
Забележка: За по-лесно сглобяване, винаги първо сглобявайте бъркалката, преди да сложите продуктите в тенджерата.

- 2 Сложете в тенджерата продуктите, които искате да пригответе. Ако е необходимо, налейте вода (например когато приготвяте картофи).

Внимание: Уверете се, че продуктите в тенджерата не превишават означението MAX.

Забележка: Някои продукти може да причинят оцветяване. Ако разсипете продукти върху уреда, избършете ги веднага.

Съвет: Вижте книжката с рецепти за времената и температурите за готвене.



- 3 Ако желаете, захлупете тенджерата с капака.

- 4 Следвайте указанията в раздел “Използване на контролния панел”.

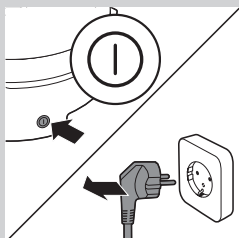
- 5 След изтичане на зададеното време извадете продуктите от тенджерата, като използвате лопатка или черпак. Натиснете произволен бутон, за да спрете звуковите сигнали.

Забележка: Можете да пасирате продуктите в тенджерата, като използвате ръчен пасатор, само ако преди това сте извадили бъркалката от тенджерата.

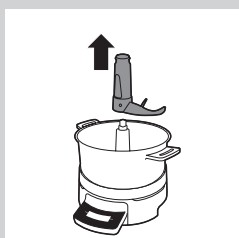
Забележка: Ако искате да извадите бъркалката, никога не докосвайте горещите продукти и хващайте само горната част на бъркалката.

- 6 Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.

Внимание: Когато изключите уреда и/или изключите щепсела от контакта, червеният индикатор “гореща нагревателна плоча” угазва. Възможно е обаче нагревателната плоча все още да е гореща. Винаги оставайте нагревателната плоча да изстине напълно, преди да преместите или почистите уреда.



Задушаване на пара и варене без бъркалка

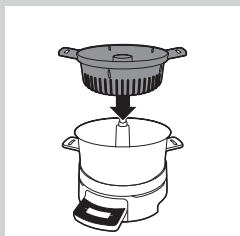


- 1 Свалете бъркалката от конуса в тенджерата.



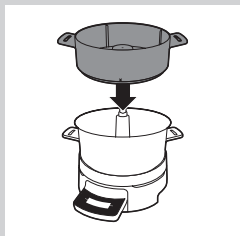
- 2** Налейте вода в тенджерата. Вижте книгката с рецепти за необходимото количество вода.

Внимание: Уверете се, че водата и продуктите в тенджерата не превишават означението MAX.

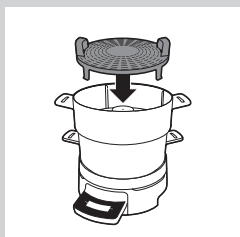


- 3** Сложете продуктите, които искате да пригответе, в кошницата за задушаване, в кошницата за паста и/или върху решетката за задушаване. Сложете кошницата за задушаване, кошницата за паста и решетката за задушаване на местата им.

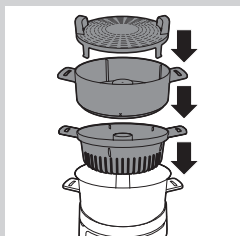
- Сложете кошницата за паста в тенджерата. Използвайте кошницата за паста, когато задушавате едри продукти.



- Сложете кошницата за задушаване в тенджерата. Използвайте кошницата за задушаване, когато задушавате по-дребни продукти.



- Сложете решетката за задушаване в кошницата за задушаване. Използвайте решетката за задушаване, когато задушавате крехки продукти, например риба.



- Можете също да използвате кошницата за задушаване, кошницата за паста и решетката за задушаване едновременно.

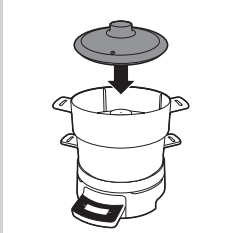
Внимание: Уверете се, че сте поставили кошницата за задушаване, кошницата за паста и решетката за задушаване правилно, така че да не се клатят.

Внимание: Когато слагате продуктите в кошницата за задушаване, в кошницата за паста и върху решетката за задушаване, оставайте място между парчетата и внимавайте да оставите някои от отворите за задушаване открити, за да позволите оптимално движение на парата. Не препълвайте кошниците и решетката за задушаване.

Забележка: Някои продукти може да причинят оцветяване. Ако разсипете продукти върху уреда, избършете ги веднага.

Съвет: Вижте книжката с рецепти за времената и температурите за задушаване.

Съвет: За най-добър вкус, не пригответе риба едновременно с други продукти.

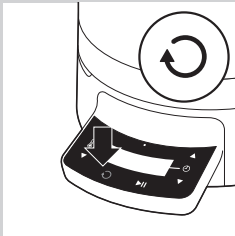


4 Захлупете тенджерата с капака.

Внимание: Винаги използвайте капака, когато задушавате храна.

5 Следвайте указанията в раздел “Използване на контролния панел”.

Забележка: След като сте включили уреда, натиснете бутона за вкл./изкл. на бъркалката, за да изключите мотора ѝ.



6 Ако искате да задушите продукти, които изискват различно време за задушаване, можете да направите това по следния начин:

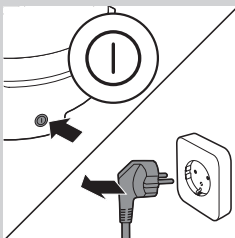
- Нагласете таймера на най-дългото време за задушаване.
- Сложете храните, които изискват най-дълго задушаване, в кошницата за задушаване (вижте книжката с рецепти).
- Оставете уреда да работи, докато времето на дисплея стане равно на по-краткото време за задушаване.
- Натиснете бутона за старт/пауза, за да сложите уреда на пауза. Не правете пауза повече от 10 минути, иначе уредът ще премине в режим на готовност.
- Свалете внимателно капака с ръкавици за фурна.
- Сложете в тенджерата кошницата с продуктите с по-кратко време за задушаване.
- Сложете капака върху кошницата за задушаване.
- Натиснете отново бутона за старт/пауза и оставете уреда да работи, докато изтече зададеното време.

Съвет: За повече информация за времената за задушаване на пара и варене на продуктите, вижте книжката с рецепти.

7 След изтичане на зададеното време извадете продуктите от кошницата за задушаване, кошницата за паста и/или решетката за задушаване, като използвате лопатка или черпак. Натиснете произволен бутон, за да спрете звуковите сигнали.

8 Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.

Внимание: Когато изключите уреда и/или изключите щепсела от контакта, червеният индикатор “гореща нагревателна плоча” угасва. Възможно е обаче нагревателната плоча все още да е гореща. Винаги оставайте нагревателната плоча да изстине напълно, преди да преместите или почистите уреда.



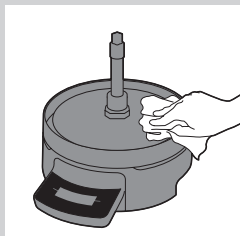
Почистване

Никога не използвайте за почистване на уреда фибро гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.

- 1** Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
- 2** Оставете уреда да изстине.
- 3** Измийте тенджерата, бъркалката, кошницата за задушаване, кошницата за паста и решетката за задушаване с топла вода с малко течен миеш препарат или в съдомиялна машина.
- 4** Избършете основата и нагревателната плоча с влажна кърпа.

Опасност: Никога не потапяйте основата във вода и не я мийте с течаща вода, нито в съдомиялна машина.

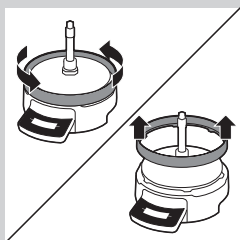
Внимание: Винаги поддържайте нагревателната плоча суха, тъй като влагата и парата водят до появата на ръжда.



- 5** От време на време сваляйте предпазния пръстен, за да почистите уреда по-добре. Избърсвайте предпазния пръстен с влажна кърпа.

Никога не сваляйте предпазния пръстен, когато нагревателната плоча е гореща.

Внимание: Никога не мийте предпазния пръстен в съдомиялна машина.

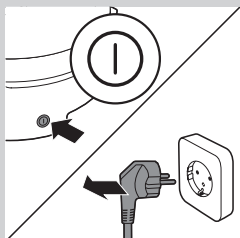


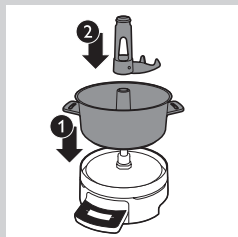
- 6** Избършете всички части на уреда със суха платнена салфетка.

Забележка: Ако върху нагревателната плоча се е отложил накип, почистете го с бял оцет (4% оцетна киселина). След това избършете останалия оцет с мека кърпа, намокрена в чиста вода.

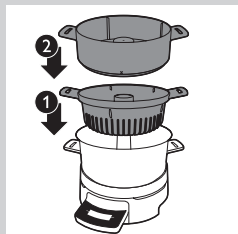
Съхранение

- 1** Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
- 2** Оставете уреда да изстине.

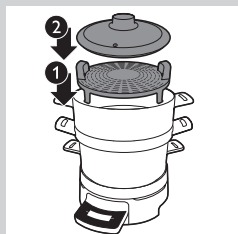




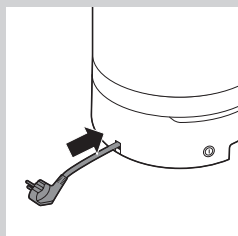
- 3** Сложете тенджерата върху основата (1) и бъркалката – върху конуса (2).



- 4** Сложете кошницата за паста в тенджерата (1) и кошницата за задушаване – върху кошницата за паста (2).



- 5** Сложете решетката за задушаване в кошницата за задушаване (1) и капака – върху кошницата за задушаване (2).



- 6** Приберете захранващия кабел в отделението за съхранение на кабела.
- 7** Съхранявайте уреда върху суха, равна и стабилна повърхност, за предпочитане върху работен плот в кухнята ви.

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари за този уред, посетете нашия онлайн магазин на адрес **www.shop.philips.com/service**. Ако онлайн магазинът не е достъпен във вашата страна, посетете търговец на уреди Philips или сервиз на Philips. Ако срещнете затруднения при снабдяването с аксесоари за уреда, обърнете се към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна. Данните за контакт ще намерите в международната гаранционна карта.

Съвет: Можете да използвате вашия HomeCooker и в съчетание със специално проектирания уред за нарязване (HR1055/HR1056). Той нарязва и настъргва зеленчуци, като краставици, моркови, картофи, праз и лук, както и някои видове сирене и месо, и изсипва обработените продукти направо в тенджерата на вашия HomeCooker. Можете да поръчате вашия уред за нарязване в онлайн магазина ни на адрес www.shop.philips.com/service, като потърсите HR1055/HR1056, или на адрес www.philips.com/homecooker.

Гаранция и сервиз

Philips дава гаранция за своите продукти за срок от две години след дата на покупка. Дефекти, причинени от дефектни материали или изработка, ще бъдат отстранявани или продуктът ще бъде заменен за сметка на Philips, ако бъде предоставено убедително доказателство за покупката.

Заменените продукти и ремонтираните части имат гаранция до края на оригиналния гаранционен срок или за период от шест месеца, по-дългия от двата периода.

Гаранцията не покрива дефекти, които са причинени от инцидент или неправилна употреба или поддръжка, или се дължат на обичайното износване.

Условията на гаранцията не изключват, не ограничават и не променят вашите законни права.

Ако считате, че вашият продукт е дефектен, се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна. Телефонните номера ще намерите на адрес **www.philips.com/support**.

Опазване на околната среда



- След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с обикновените битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазване на околната среда.

Отстраняване на неизправности

В този раздел са обобщени най-често срещаните проблеми, които може да срещнете при използването на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна. Телефонните номера ще намерите на адрес www.philips.com/support.

Проблем	Вероятна причина	Решение
Уредът не работи	Уредът не е включен в контакта.	Включете щепсела в контакта.
	Уредът не е включен.	Натиснете бутона за вкл./изкл. от страни на основата, за да включите уреда.
	Не сте натиснали бутона за старт/пауза.	Натиснете бутона за старт/пауза, за да започнете готвенето или задушаването на пара.
	Уредът е бил в режим на готовност, но сте помислили, че е изключен, и сте натиснали бутона за вкл./изкл., за да го включите, при което всъщност сте го изключили.	Натиснете бутона за вкл./изкл. още веднъж, за да включите уреда.
	Захранващият кабел е повреден.	С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифициран техник.
Не всички продукти са добре задушени/сготвени.	Някои продукти в тенджерата, в кошниците за задушаване или върху решетката за задушаване са по-едри и/или изискват по-дълго време за задушаване/готвене от другите.	Задайте по-дълго време за готвене/задушаване. Когато използвате кошниците за задушаване заедно с решетката за задушаване, лесно можете да пригответе продукти с различни времена за приготвяне (вижте глава "Използване на уреда", раздел "Задушаване на пара и варене без бъркалка").
	Сложили сте твърде много храна в кошниците и върху решетката за задушаване.	Когато слагате продуктите в кошниците и върху решетката за задушаване, оставайте място между парчетата и внимавайте да оставите някои от отворите за задушаване открити, за да позволите оптимално движение на парата. Вижте книжката с рецепти за правилните количества.
	При задушването не сте поставили капака на уреда (или не сте го поставили правилно).	Винаги поставяйте правилно капака върху уреда, когато задушавате на пара, в противен случай много от парата ще излезе и храната няма да се задуши добре.

Проблем	Вероятна причина	Решение
	Температурата не е достатъчно висока.	Винаги оставяйте уреда да се нагрее до подходящата температура, преди да преминете към задушаване на продуктите.
Продуктите са силно потъмнели.	Задали сте прекалено висока температура или прекалено дълго време.	Задайте по-ниска температура и/или по-кратко време за приготвяне. Вижте книжката с рецепти за правилните температури.
Искам да променя температурата по време на готвене.	Това е възможно.	Докато готвите, натиснете бутона за повишаване или понижаване на температурата, докато дисплеят покаже желаната температура.
От уреда излиза дим.	Нагревателната плоча и/или тенджерата не са напълно чисти.	Винаги почиствайте добре нагревателната плоча и тенджерата след всяка употреба.
	Когато използвате уреда за пръв път, от него може да се вдигне малко дим.	Нормално е един нов уред да отделя неприятна миризма или малко дим, когато се използва за първи път. Причината е, че върху намотките на новите електромотори е нанесен защитен лак, който отделя неприятна миризма и дори дим, когато се загрее при първите няколко използвания. Това престава, след като използвате уреда няколко пъти.
Бъркалната блокира.	Сложили сте твърде много продукти в тенджерата.	Извадете продуктите и бутнете леко бъркалната. Не препълвайте тенджерата.
	По време на печене, на дъното на тенджерата е залепнало парче месо.	Бутнете леко бъркалната.
На дисплея се появява съобщение "Err" ("Грешка").	Възникна грешка.	Занесете уреда за проверка в оторизиран от Philips сервис.
Дисплеят показва температурата в °C, но искам да работя с °F.	Това е възможно.	Натиснете бутоните за повишаване и понижаване на температурата едновременно, за 3 секунди, за да превключите от °C към °F и обратно.

Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt!
HomeCooker on loodud selleks, et saaksite valmistada palju erinevaid toite ja seda alati usaldusväärselt. Seda on lihtne puhastada ning kõik tarvikud (peale kaitserõnga) on nõudepesumasinas pestavad.
HomeCookeri eelised

- Asjasääst: HomeCooker võimaldab toiduvalmistamise ajal muude asjadega tegeleda. Nii saate nautida enda lemmiktegevusi ja samal ajal sööki valmistada.
- Ei mingit põhjakõrvetamist: segisti väldib toidu põhjakõrbemist. Lisaks lõpetab seade automaatselt kuumutamise, kui ettenähtud temperatuur on saavutatud ja määratud aeg möödunud.
- Mitmekülgsus: saate sulatada, sooja hoida, kuumutada, keeta, aurutada ja praadida koos segistiga või ilma selleta.
- Väga kasutajasõbralik: lihtne kasutajaliides võimaldab sätteid muuta lihtsa nupulevajutusega.
- Kaasaskantav: HomeCooker on kompaktse kujuga, nii et saate selle kaasa võtta ja valmistada toitu igal pool, kus on olemas elektritoide ja pistikupesa (nt laagriplatsil, suvilas või terrassil).
- Ohutu: HomeCookeri kuumutusplaadi ümber on kaitserõngas, mis ei lase sõrmi ära kõrvetada.

Toote registreerimisega kaasnevad hüved

Olete soetanud eluaegse vastupidavusega köögiriista ja me soovime tagada, et jääksite rahule. Soovitame teil ostu registreerida, et saaksime teiega kontakti hoida ja teile uusi retsepte saata. Kui registreerite kolme kuu jooksul, saate muu hulgas nautida alltoodud hüvesid.

- Värsked retsepti-ideed e-posti teel.
- Näpunäited HomeCookeri kasutamiseks ja hooldamiseks.
- Eripakkumised tarvikutele ja muudele toodetele.

Palun külastage oma HomeCookeri registreerimiseks veebilehte www.philips.com/welcome.

Üldine kirjeldus (Jn 1)

- 1 Klaaskaas
- 2 Auruava
- 3 Aurutusalus
- 4 Aurutusnõu
- 5 Pastatoitude vahetükk
- 6 Segisti
- 7 Pott
- 8 Võll
- 9 Kuumutusplaat
- 10 Eemaldatav kaitserõngas
- 11 Alus
- 12 Ekraaniga juhtpaneel
- 13 Temperatuuriseade suurendamise nupp
- 14 Temperatuuriseade vähendamise nupp
- 15 Temperatuurinäidik (°C või °F)
- 16 Segisti sisse-/väljalülitamise nupp
- 17 Käivitus-/pausinupp
- 18 Määratud aja näidik

- 19 Ajanäidu suurendamise nupp
- 20 Ajanäidu vähendamise nupp
- 21 Kuumutusplaadi hoiatustuli
- 22 Pistikuga toitekaabel
- 23 Nupp on/off (sisse/välja)
- 24 Toitejuhtme hoiustamispesa

Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- **Ärge kasutage seadet induktsioonpliidil, pliidil, gaasipliidil, ahjus või teiste kuumutusseadmete peal või sees.**
- Ärge kastke alust vette ega muudesse vedelikesse ega loputage seda kraani all.

Hoiatus

- Enne seadme ühendamist vooluvõrku kontrollige, kas seadmele märgitud toitepinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
- Ühendage seade vaid maandatud seinakontakti.
- Ärge kasutage seadme juhtimiseks eraldi taimerit või kaugjuhtimissüsteemi.
- Seade ei ole mõeldud välise taimeri või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet kui pistik, toitejuhe või mõni muu osa on kahjustatud.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohtlike olukordade vältimiseks uue vastu vahetama Philips, Philipsi volitatud hoolduskeskus või samaväärset kvalifikatsiooni omav isik.
- Seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, meelevõi vaimse häirega isikud ja ebapiisavate kogemuste ja teadmistega isikud, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama või neid ohutul kasutamisel jälgitakse ning kui neid on teavitatud kaasnevatest ohtudest.
- Ärge laske lastel seadmega mängida.
- Hoidke seade ja toitejuhe väljaspool 8-aastaste ja nooremate laste kättesaadavust, kui seade on sisse lülitatud või jahtub.



- Vähemalt 8-aastased lapsed võivad seadet puhastada ainult järelevalve all.
- Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle pinna või tööpinna serva.
- Hoidke seade ja toitejuhe kuumadest pindadest eemal.
- Jätke seadme tagant ja mõlemalt küljelt vähemalt 10 cm vaba ruumi.
- Ärge pange töötava seadme lähedale teisi esemeid.
- Enne kui ühendate seadme elektrivõrguga, kerige toitejuhe alati täiesti lahti.
- Ärge laske seadmel kunagi töötada nii, et potti ei ole alusel.
- Toiduvalmistamisel muutub seade väga kuumaks ja jahtub väga aeglaselt. Kui juhtpaneelil süttib kuumutusplaadi hoiatustuli, siis on kuumutusplaat tuline ja seda ei tohi puudutada.
- Ärge eemaldage kaitserõngast, kui kuumutusplaat on sisse lülitatud või kuum.
- Hoidke pikad juuksed, ehted, avarad riided jne registist eemal.
- Seadme töötamise ajal on seadme välispinnad kuumad.
- Tuline õli ja rasv võivad süttida.

Ettevaatust

- Seade on mõeldud üksnes tavapäraseks kodukasutuseks. See pole mõeldud kasutamiseks kaupluste, kontorite, talumajapidamiste ega muude töokeskkondade töötajate köökides. Samuti pole see mõeldud klientidele kasutamiseks hotellides, motellides, öömajades ega teistes majutusasutustes.
- Seadme väärkasutusel, kasutamisel professionaalsel või poolprofessionaalsel eesmärgil või kui seadet ei kasutata kasutusjuhendile vastavalt, kaotab garantii kehtivuse, kusjuures Philips ei võta endale vastutust põhjustatud kahjustuste eest.
- Ärge kunagi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarvikuid või osi, mida firma Philips ei ole eriliselt soovitanud. Kui kasutate selliseid tarvikuid või osi, siis muutub seadme garantii kehtetuks.

- Kasutage potti ainult koos originaalalusega. Ärge kasutage potti induktsoonpliidil, pliidil või mõnel teisel kuumutusseadmel.
- Kasutage aurutusnõud, pastatoitude vahetükki ja aurutusalusust ainult koos originaalaluse ja -potiga.
- Kasutage poti, aurutusnõu või pastatoitude vahetüki katmiseks ainult kaasasolevat kaant. Ärge kasutage selleks rätikut või muud sarnast.
- Paigaldage seade kuivale, tasasele ja kindlale pinnale.
- Ärge pange seadet aurust kahjustuvate asjade (nt seinad ja riulid) alla või lähedale.
- Ärge kasutage seadet toitude frittimiseks.
- Ärge kasutage seadet või selle osi mikrolaineahjus.
- Võite potis koostisainete segamiseks kasutada saumikserit, aga siis tuleb esmalt segisti eemaldada.
- Ärge ületage potile märgitud MAX-kogust (3 liitrit).
- Veenduge alati, et aurutusnõude ja aurutusalusel auruavad ei oleks rasvast, toidujääkidest ja mustusest ummistunud.
- Kasutage aluse puhastamiseks ainult niisket lappi.
- Ärge pange seadet tööle, kui pott on tühi.
- Toidu aurutamisel kasutage alati kaant.
- Sobivaid toidukoguseid ja valmistamisaegasid kontrollige retseptiraamatust.
- Kasutage töötava või kuuma seadme käsitlemiseks alati pajakindaid.
- Eemaldage kaas alati ettevaatlikult ja pange endast kaugemale. Põletamise vältimiseks laske kondensaadil kaanelt potti tilkuda.
- Olge ettevaatlik kuuma auru suhtes, mis väljub toiduvalmistamise ajal kaanel olevast auruavast või potist, kui kaane eemaldate. Toidu segamiseks kasutage alati pika käepidemega köögiriistu.
- Seadme väljalülitamise ja/või lahtiühendamise järel kustub ka punane kuumutusplaadi hoiatustuli. Samas võib kuumutusplaat ikka kuum olla. Laske enne aluse puudutamist või puhastamist kuumutusplaadil alati korralikult maha jahtuda.
- Vajutage juhtpaneeli nuppe alati sõrmeotstega. Kaitsekeile kahjustamise vältimiseks ärge kasutage küüsi.
- Tõstke potti alati käepidemetest.

- Kui aurutusnõu, pastatoitude vahetükk ja aurutusalus sisaldavad kuuma toitu, siis tõstke neid alati käepidemetest.
- Ärge liigutage seadet töötamise ajal.
- Ärge peske kaitserõngast nõudepesumasinas.
- Enne söömist kontrollige alati, et toit oleks korralikult läbi küpsenud.

Elektromagnetväljad (EMF)

See Philipsi seade vastab kõikidele elektromagnetvälju (EMF) käsitlevatele standarditele. Kui seadet käsitletakse õigesti ja käesolevale kasutusjuhendile vastavalt, on seadet tänapäevaste teaduslike tõendite alusel ohutu kasutada.

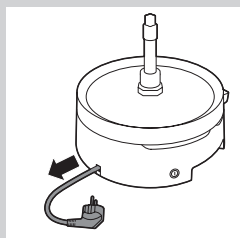
Ülekuumenemiskaitse

HomeCooker on varustatud ülekuumenemiskaitsemega. Seade lülitub ülekuumenemisel automaatselt välja. Ühendage seade pistikupesast lahti ja laske toatemperatuurini jahtuda. Seejärel pange toitejuhe tagasi pistikupesasse ning lülitage sisse/välja nupust taas sisse.

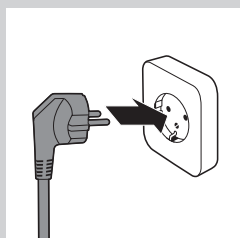
Enne esimest kasutamist

- 1 Eemaldage seadme küljest kõik pakkematerjalid ja kaitsekile juhtpaneeli pealt.
- 2 Enne seadme esmakasutust puhastage põhjalikult kõik toiduainetega kokkupuutuvad seadme osad (vt ptk „Puhastamine”).

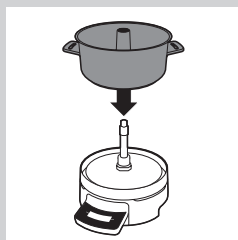
Kasutamiseks valmistumine



- 1 Pange seade kuivale, tasasele ja kindlale pinnale.
- 2 Tõmmake toitejuhe juhtmelahtrist välja.



- 3 Pange pistik pistikupesasse.

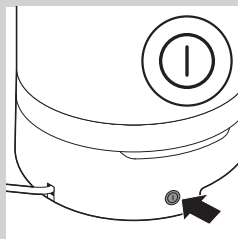


4 Pange pott alusele.

Seadme kasutamine

Küpsetamise ja aurutamise näpunäiteid ja retsepte leiате retseptiraamatust ja meie veebilehelt www.philips.com/homecooker.

Juhtpaneeli kasutamine



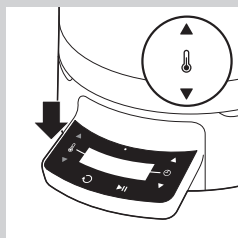
1 Vajutage sisse-välja lülitit.



Ekraanil kuvatakse temperatuur '- -' ja kellaaeg 00:00.

Märkus. Kui te seadet 10 minuti jooksul ei kasuta, läheb see energia säästmiseks ooterežiimi. Selles režiimis vilgub käivitus-/pausinupp iga 10 sekundi tagant. Kui soovite seadme uuesti sisse lülitada, vajutage käivitus-/pausinuppu.

Märkus. Kui seade on veel kuum, aga jahtub, siis läheb see energia säästmiseks ooterežiimi. Kuumutusplaadi hoiatustuli jääb põlema nii kauaks, kuni plaat on tuline. Kui soovite seadme taas sisse lülitada, vajutage käivitus-/pausinuppu.

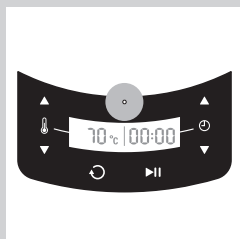


Märkus. Kui lülitate seadme välja või ühendate selle seinakontaktist lahti, kustub ka kuumutusplaadi hoiatustuli. Samas võib kuumutusplaat ikka kuum olla.

2 Nõutud temperatuuri seadistamiseks vajutage temperatuuri suurendamise või vähendamise nupule üks või rohkem kordi.



Ekraanil kuvatakse valitud temperatuur. Näit vilgub ja annab sellega märku, et seade muudab temperatuuri.



- ❗ Kui süttib punane kuumutusplaadi hoiatustuli, on kuumutusplaat tuline ja seda ei tohi puudutada.



- ❗ Kui kuumutusplaat või poti põhi on viimaks jõudnud määratud temperatuurini, lõpetab ekraanil kuvatav temperatuurinäit vilkumise. Seade hoiab määratud temperatuuri, nii et saate ise millegi muuga tegeleda.

Märkus. Toatemperatuuri erinevuse tõttu võib juhtuda, et temperatuurinäit hakkab uuesti vilkuma.

Märkus. Kui vajutate korraga temperatuuri suurendamise ja vähendamise nuppe, nullitakse temperatuuriseadistus (°C- ja °F-skaala vahel).

Märkus. Kui vajutate korraga temperatuuri suurendamise ja vähendamise nuppe kolme sekundi vältel, saate vahetada °C- ja °F-skaala vahel.

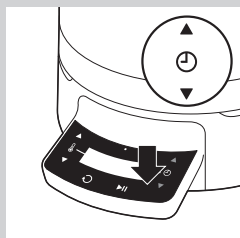
Märkus. Saate temperatuuri seadistada ka seadme töötamise ajal. Kui valite kõrgema temperatuuri, hakkab temperatuurituli uuesti vilkuma.

Temperatuuriseaded

- Sulatamine: 40 °C / 104 °F*
- Soojas hoidmine: 70 °C / 158 °F*
- Soojendamine: 90 °C / 194 °F*
- Keetmine: 110 °C / 230 °F*
- Aurutamine: 130 °C / 266 °F*
- Praadimine: 175 °C / 347 °F*
- Turbo: 250 °C / 482 °F** (toiduainete kiireks kuumutamiseks või suure koguse röstimiseks)

* näitab poti põhja temperatuuri

** näitab kuumutusplaadi temperatuuri



- 3** Vajutage soovitud küpsetusaja valimiseks taimeri näidu suurendamise ja vähendamise nuppe. Saate valida aja vahemikus 1 kuni 99 minutit.

- ❗ Seadistatud aeg kuvatakse ekraanile.

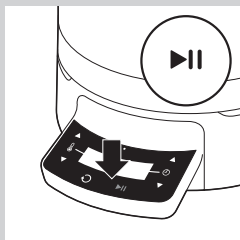
Märkus. Mida kauem nuppu all hoiate, seda kiiremini ajanäit kasvab või kahaneb.

Märkus. Saate aega seadistada ka seadme töötamise ajal.

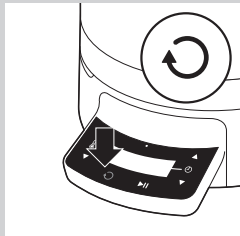
Märkus. Kui vajutate taimeri näidu suurendamise ja vähendamise nuppe korra samaaegselt, nullitakse taimer ja näiduks saab 00:00.

Nõuanne. Kui olete seadme kasutamisega paremini tuttav ja soovite kasutada enda retsepte, saate seadet kasutada ka ilma taimerita. Sel juhul algab aja loendamine nullist ning seade töötab 99 minutit või kuni te selle ise välja lülitate. Kui vajutate küpsetamise ajal pausinuppu, aga ei kasuta taimerit, nullitakse taimer ja näiduks saab 00:00.



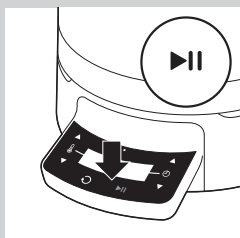


- 4** Küpsetamisprotsessi alustamiseks vajutage käivitus-/pausinupp.
- ▶ Ekraanil kuvatav aeg väheneb (minutites ja sekundites) ja käivitus-/pausinupp vilgub aeglaselt, näidates, et seade töötab.
 - ▶ Seade hakkab kuumenema.
 - ▶ Segisti hakkab pöörlema.



Märkus. Kui soovite segisti näiteks kartulite valmistamiseks või millegi aurutamiseks välja lülitada, vajutage segisti sisse-/väljalülitamise nuppu. Segisti uuesti sisse lülitamiseks vajutage nuppu uuesti.

Märkus. Segisti väljalülitamiseks vajutage kohe pärast seadme sisselülitamist segisti sisse-/väljalülitamise nuppu.



- 5** Küpsetusprotsessi katkestamiseks vajutage käivitus-/pausinupp.
- ▶ Käivitus-/pausinupp jääb püsivalt põlema ja ekraanil olev ajanäit lõpetab kasvamise või kahanemise.

Märkus. Kui te ei määranud küpsetamise aega, on ekraanil näit 00:00.

- 6** Küpsetamise jätkamiseks vajutage uuesti käivitus-/pausinupp.
- ▶ Ekraani ajanäit hakkab uuesti kasvama või kahanema ja käivitus-/pausinupp uuesti vilkuma.

Märkus. Kui te ei määranud küpsetamise aega, hakkab käivitus-/pausinupu vajutamisel ekraan aega uuesti nullist arvestama.

Märkus. Kui te ei jätka toiduvalmistamisega 10 minuti jooksul, läheb seade ooterežiimi. Selles režiimis vilgub käivitus-/pausinupp iga 10 sekundi tagant.

- 7** Kui valitud aeg on möödunud, hakkab seade piiksuma ja käivitus-/pausinupp jääb püsivalt põlema. Piiksumise lõpetamiseks vajutage ükskõik millist nuppu.

Sulatamine, soojas hoidmine, soojendamine, keetmine ja praadimine koos segistiga



- 1** Paigutage segisti potis oleva koonuse otsa.

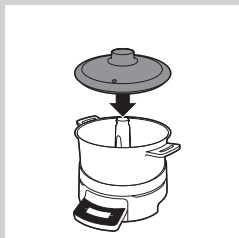
Märkus. Kokkupanemise lihtsustamiseks pange segisti potti alati enne toiduainete lisamist.

- 2** Pange potti soovitud toiduained. Vajaduse korral lisage vett (nt kartulite keetmiseks).

Ettevaatust: Veenduge, et potis olevad toiduained ei ületaks MAX-märgist.

Märkus. Teatud toiduained võivad värvi anda. Kui toiduaineid satub seadme välisküljele, tuleb mahaläinud osa kohe ära pühkida.

Nõuanne. Valmistamisajad ja temperatuurid leiate retseptiraamatust.



3 Soovi korral pange potile kaas peale.

4 Järgige jaotises “Juhtpaneeli kasutamine” toodud juhiseid.

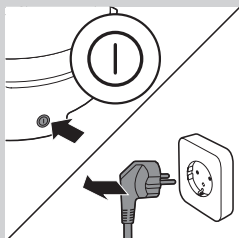
5 Kui määratud aeg on möödunud, eemaldage toiduained pannilabida või kulbi abil potist. Piiksumise vaigistamiseks vajutage ükskõik millist nuppu.

Märkus. Võite potis koostisainete segamiseks kasutada saumikserit, aga siis tuleb esmalt segisti eemaldada.

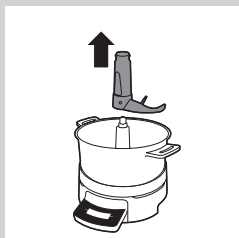
Märkus. Kui soovite segistit eemaldada, siis ärge puudutage kuumi toiduaineid, vaid ainult segisti ülaosa.

6 Lülitage seade välja ja tõmmake toitepistik seinakontaktist.

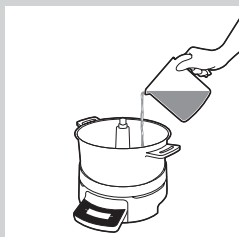
Ettevaatust: Seadme väljalülitamise ja/või lahtiühendamise järel kustub ka punane kuumutusplaadi hoiatustuli. Samas võib kuumutusplaat ikka kuum olla. Laske enne aluse puudutamist või puhastamist kuumutusplaadil alati korralikult maha jahtuda.



Aurutamine ja keetmine segistit kasutamata



1 Eemaldage segisti potis oleva koonuse otsast.

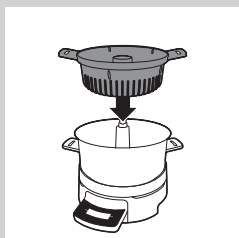


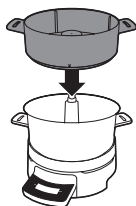
2 Kallake vesi potti. Vajaliku koguse leiute retseptiraamatust.

Ettevaatust: Veenduge, et potis olev vesi ja toiduained ei ületaks MAX-märgist.

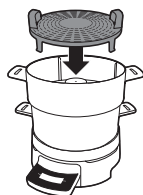
3 Pange soovitud toiduained aurutusnõusse, pastatoitude vahetükile ja/või aurutusalusale. Pange aurutusnõu, pastatoitude vahetükk ja aurutusalus oma kohale.

- Pange pastatoitude vahetükk potti. Kasutage pastatoitude vahetükki suurte toiduainete aurutamiseks.

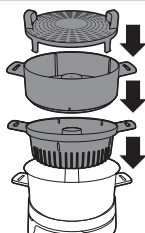




- Pange aurutusnõu potile. Kasutage aurutusnõud väiksemate toiduainete aurutamiseks.



- Pange aurutusalus aurutusnõusse. Kasutage aurutusalust õrnade toiduainete, näiteks kala aurutamiseks.



- Võite ka aurutusnõud, pastatoitude vahetükki ja aurutusalust korraga kasutada.

Ettevaatust: Veenduge, et paigutate aurutusnõu, pastatoitude vahetüki ja aurutusaluse korralikult, nii et need ei võnguks.

Ettevaatust: Veenduge, et paigutate toidu aurutusnõusse, pastatoitude vahetükile ja aurutusalusele nii, et optimaalse auruvoo tagamiseks oleks tükide vahel ruumi ja osa auruvasid jääks blokeerimata. Arge paigutage aurutusnõudesse ja -alusele liiga palju toiduaineid.

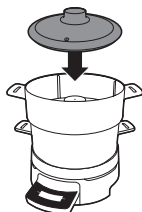
Märkus. Teatud toiduained võivad värvi anda. Kui toiduaineid satub seadme välisküljele, tuleb mahaläinud osa kohe ära pühkida.

Nõuanne. Aurutamise ja keetmise ajad ning temperatuurid leiate retseptiraamatust.

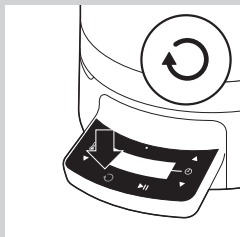
Nõuanne. Parima maitse tagamiseks ärge valmistage kala ja teisi toiduaineid korraga.

4 Asetage potile kaas.

Ettevaatust: Toidu aurutamisel kasutage alati kaant.



5 Järgige jaotises “Juhtpaneeli kasutamine” toodud juhiseid.



Märkus. Pärast seadme sisselülitamist vajutage segisti mootori väljalülitamiseks segisti sisse-/väljalülitamise nuppu.

6 Kui soovite aurutada erineva aurutusajaga toiduaineid, saab seda teha alltoodud viisil.

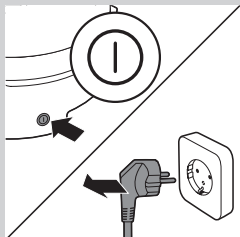
- Seadke taimer kõige pikemale aurutusajale.
- Pange kõige pikemat aurutusaega vajav toit (vastavalt retseptiraamatule) suurde aurutusnõusse.
- Laske seadmel töötada, kuni ekraanil kuvatav aeg võrdub lühema aurutusajaga.
- Vajutage seadme töö pausile panemiseks käivitus-/pausinuppu. Seadme ooterežiimi mineku vältimiseks ärge laske pausil kesta üle 10 minuti.
- Eemaldage pajakindaid kandes ettevaatlikult kaas.
- Paigutage potile lühemat aurutusaega vajavate toiduainetega aurutusnõu.
- Pange kaas aurutusnõule.
- Vajutage uuesti käivitus-/pausinuppu ja laske seadmel ettenähtud aeg töötada.

Nõuanne. Lisateavet toiduainete aurutus- ja keetmisaegade kohta leiate retseptiraamatust.

7 Kui määratud aeg on möödunud, eemaldage toiduained aurutusnõust, pastatoitude vahetükilt ja/või aurutusaluselt pannilabida või kulbiga. Piiksumise lõpetamiseks vajutage ükskõik millist nuppu.

8 Lülitage seade välja ja tõmmake toitepistik seinakontaktist.

Ettevaatust: Seadme väljalülitamise ja/või lahtiühendamise järel kustub ka punane kuumutusplaadi hoiatustuli. Samas võib kuumutusplaat ikka kuum olla. Laske enne aluse puudutamist või puhastamist kuumutusplaadil alati korralikult maha jahtuda.



Puhastamine

Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks küürimiskäsnu, abrasiivseid puhastusvahendeid ega sööbivaid vedelikke, nagu bensiin või atsetoon.

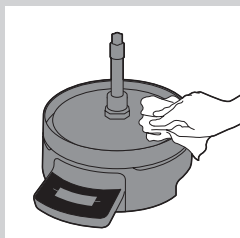
1 Lülitage seade välja ja tõmmake toitepistik seinakontaktist.

2 Laske seadmel jahtuda.

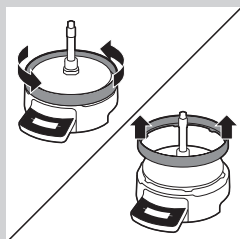
3 Peske potti, segistit, aurutusnõud, pastatoitude vahetükki ja aurutusaluselt sooja vee ja mööduka koguse pesuvahendiga või nõudepesumasinas.

4 Pühkige seadme alus ja kuumutusplaat niiske lapiga puhtaks.

Hädaoht: Ärge kastke alust vette ega loputage seda kraani all. Samuti ärge peske seda nõudepesumasinas.



Ettevaatust: Hoidke kuumutusplaat alati kuivana, sest niiskus ja aur tekitavad roostet.



- 5** Eemaldage aeg-ajalt kaitserõngas ja puhastage seda hoolikalt niiske lapiga.

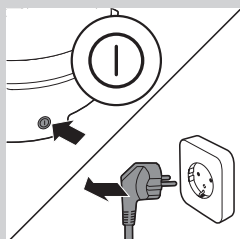
Ärge eemaldage kaitserõngast, kui kuumutusplaat on kuum.

Ettevaatust: Ärge peske kaitserõngast nõudepesumasinas.

- 6** Pühkige kõik seadme osad nõuderätikuga kuivaks.

Märkus. Kui kuumutusplaadil on lubjakivisetteid, eemaldage need valge äädikaga (4% äädikhapet). Seejärel pühkige äädikajäägid ära puhtas vees niisutatud pehme lapiga.

Hoiustamine

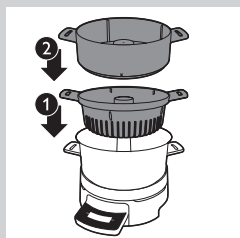


- 1** Lülitage seade välja ja tõmmake toitepistik seinakontaktist.

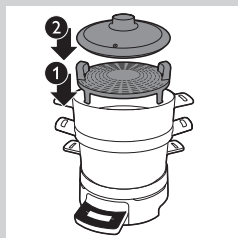
- 2** Laske seadmel jahtuda.



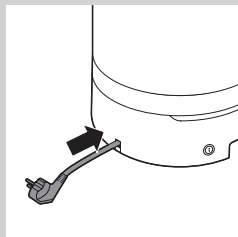
- 3** Pange pott alusele (1) ja segisti koonuse (2) otsa.



- 4** Pange pastatoitude vahetükk potti (1) ja aurutusnõu pastatoitude vahetükile (2).



5 Pange aurutusalus aurutusunõusse (1) ja pange kaas aurutusunõule (2).



6 Suruge toitejuhe juhtme hoiulahtrisse.

7 Hoidke seadet kuival, tasasel ja stabiilsel pinnal, soovitavalt köögi tööpinnal.

Tarvikute tellimine

Seadme tarvikuid saate tellida meie veebipoest aadressil **www.shop.philips.com/service**. Kui teie riigis ei ole veebipood saadaval, külastage Philipsi edasimüüjat või teeninduskeskust. Kui teil tekib raskusi seadmele tarvikute hankimisega, võtke ühendust oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusega. Selle kontaktandmed leiate ülemaailmse garantii lehel.

Nõuanne. HomeCookerit saab kasutada ka koos eridisainiga lõiketorniga (HR1055/HR1056). See lõiketorn ribastab ja viilutab köögivilju, näiteks kurke, porgandeid, kartuleid, lauke ja sibulaid, aga ka teatud juustu- ja lihasorte, ning väljutab töödeldud toiduained otse HomeCookeri potti. Saate tellida lõiketorni veebipoest aadressilt www.shop.philips.com/service, kui otsite mudelit HR1055/HR1056, või jaotisest www.philips.com/homecooker.

Garantii ja hooldus

Philips annab oma toodetele kaheaastase garantii ostukuupäevast alates. Toote materjali- või tootmisvigadest tingitud defektid parandatakse või asendatakse Philipsi kulul, kui ostja esitab veenva ostutõendi. Asendustoodetele ja parandatud osadele antakse garantii ülejäänud garantiiperioodi lõpuni või kuueks kuuks, kumb kauem kestab. Garantii ei laiene defektidele, mis on põhjustatud õnnetusest, väärast kasutamisest, ebasobivast hooldusest või tavapärasest kulumisest. Garantititingimused ei välista, piira ega mõjuta teie seadusjärgseid õigusi. Kui usute, et teie tootel on defekt, võtke palun ühendust kohaliku klienditoe abitelefoniaga. Klienditoe abitelefoni numbrid leiate veebilehelt **www.philips.com/support**.

Keskkond



- Seadme kasutaja lõppedes ärge visake seda minema tavalise olmeprügi hulka, vaid viige see ringlussevõtuks ametlikku kogumispunkti. Nii toimides aidate te hoida loodust.

Veotsing

Selles peatükis on toodud enam levinud probleemid, mis teie seadmel esineda võivad. Kui teil ei õnnestu alltoodud teabe abil probleemi lahendada, võtke ühendust kohaliku klienditoe abitelefoni. Klienditoe abitelefoni numbrid leiate aadressilt www.philips.com/support.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta	Seadme toitejuhe ei ole seinakontaktis.	Sisestage pistik pistikupessa.
	Seade pole sisse lülitatud.	Vajutage seadme sisselülitamiseks aluse küljel olevat toitenuppu.
	Te ei vajutanud käivitus-/pausinuppu.	Küpsetus- või aurutusprotsessi alustamiseks vajutage käivitus-/pausinuppu.
	Seade oli ooterežiimis, aga te pidasite seda väljalülitatuks ning vajutasite toitenuppu selle sisselülitamiseks, kuid lülitasite selle hoopis välja.	Seadme sisselülitamiseks vajutage veel kord toitenupule.
	Toitejuhe on kahjustatud.	Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohtlike olukordade vältimiseks uue vastu vahetama Philips, Philipsi volitatud hoolduskeskus või samaväärset kvalifikatsiooni omav isik.
Kogu toit pole aurutatud/küpsetatud.	Mõned potis, aurutusnõudes või aurutusalusel olevad toidutükid on teistest suuremad ja/või vajavad teistest pikemat aurutus-/küpsetusaega.	Valige pikem aurutus-/küpsetusaeg. Kui kasutate mõlemat aurutusnõud ja aurutuslust, saate erinevate aurutusaegadega toiduaineid vaevata valmistada (vt peatüki "Seadme kasutamine" jaotist "Aurutamine ja keetmine segistit kasutamata").
	Panite aurutusnõudesse ja aurutusalusale liiga palju toitu.	Veenduge, et paigutasite toidu aurutusnõudesse ja aurutusalusale nii, et optimaalse auruvoo tagamiseks oleks tükide vahel ruumi ja osa auruavasid jääks blokeerimata. Korrektsed kogused leiate retseptiraamatust.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Te ei pannud aurutamise ajaks seadmele kaant (või paigutasite selle lohakalt).	Paigutage aurutamise ajaks seadmele alati korralikult kaas peale, muidu pääseb suur osa auru välja ja toit ei saa korralikult aurutatud.
	Temperatuur ei ole piisavalt kuum.	Laske enne toidu aurutamist seadmel alati piisavalt kuumeneda.
Toit on liiga tume.	Valisite liiga kõrge temperatuuri või liiga pika küpsetusaja.	Määrake madalam temperatuur ja/või lühem küpsetusaeg. Leidke sobiv temperatuur retseptiraamatust.
Ma soovin küpsetamise ajal temperatuuri muuta.	See on võimalik.	Vajutage küpsetamise ajal temperatuuri suurendamise või vähendamise nuppu, kuni ekraanile ilmub soovitud temperatuur.
Seadmest tuleb suitsu	Kuumutusplaat ja/või pott ei ole täiesti puhtad.	Veenduge, et teete kuumutusplaadi ja poti pärast iga kasutamist korralikult puhtaks.
	Esmakordsel kasutamisel võib seade pisut suitseda.	Uus toode võib esmakordsel kasutamisel tekitada ebameeldivat lõhna või pisut suitseda. See on tingitud uute elektrimootorite mähistel olevast ohutuslaki kihist, mis hakkab esimestel kasutuskordadel soojenedes lõhna eritama või isegi suitsema. Pärast seadme mõnekordset kasutamist see nähtus kaob.
Segisti blokeerub.	Panite potti liiga palju toiduaineid.	Eemaldage toiduained ja tõugake kergelt segistit. Ärge pange potti liiga palju toitu.
	Röstimisel jäi tükk liha poti põhja kinni.	Tõugake kergelt segistit.
Ekraanile kuvatakse teade „Err“ (viga).	Ilmnunud on viga.	Laske Philipsi volitatud teeninduskeskusel seadet kontrollida.
Ekraanil kuvatakse märget °C, aga ma soovin kasutada °F-skaalaga arvestust.	See on võimalik.	Vajutage korraka temperatuuri suurendamise ja vähendamise nuppe kolme sekundi vältel, et vahetada °C- ja °F-skaala vahel.

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips!

HomeCooker je razvijen za dugotrajan rad, kako bi vam pomogao u kuhanju raznovrsnih jela. Dizajniran je kako bi vam omogućio jednostavno čišćenje, a osim toga svi se dodaci (osim sigurnosnog prstena) mogu prati u stroju za pranje posuda.

Neke prednosti uređaja HomeCooker:

- Štedi vrijeme: HomeCooker omogućava vam da tijekom kuhanja radite i druge stvari. Tako istovremeno možete kuhati i uživati u drugim stvarima koje volite.
- Nema zagorjele hrane: Dodatak za miješanje sprečava zagorijevanje hrane na dnu posude. Osim toga, aparat automatski zaustavlja zagrijavanje nakon što dosegne određenu temperaturu i vrijeme.
- Svestran: Hranu možete rastapati, podgrijavati, kuhati uz ključanje, prokuhavati, kuhati na pari i pržiti, s dodatkom za miješanje ili bez njega.
- Jednostavan za korištenje: Zahvaljujući jednostavnom korisničkom sučelju možete lako podesiti postavke, jednim dodirom gumba.
- Prijenosan: HomeCooker je kompaktno dizajniran, zahvaljujući čemu ga možete ponijeti sa sobom i kuhati svugdje gdje imate struju i zidnu utičnicu (npr. u kampu, ljetnikovcu ili na terasi).
- Sigurnost: HomeCooker ima sigurnosni prsten oko grijaće ploče kako biste spriječili opekotine prstiju.

Posebne pogodnosti zahvaljujući registraciji proizvođača

Kupili ste kulinarSKI alat za cijeli život i želimo da njime budete zadovoljni. Voljeli bismo da registrirate svoju kupovinu kako bismo ostali u kontaktu te kako bismo vam mogli slati dodatne recepte. Ako se registrirate u roku od 3 mjeseca, moći ćete uživati u sljedećim pogodnostima:

- Nove ideje za recepte putem e-pošte.
- Savjeti za korištenje i održavanje uređaja HomeCooker.
- Posebne ponude za dodatnu opremu i ostale proizvode.

Posjetite www.philips.com/welcome i registrirajte svoj HomeCooker.

Opći opis (Sl. 1)

- 1 Stakleni poklopac
- 2 Otvor za paru
- 3 Posuda za kuhanje na pari
- 4 Košarica za kuhanje na pari
- 5 Cjedilo za tjesteninu
- 6 Element za miješanje
- 7 Posuda
- 8 Osovina
- 9 Grijaća ploča
- 10 Odvojivi sigurnosni prsten
- 11 Podnožje
- 12 Upravljačka ploča sa zaslonom
- 13 Gumb za povećanje temperature
- 14 Gumb za smanjenje temperature
- 15 Indikator temperature (°C ili °F)
- 16 Gumb za uključivanje/isključivanje dodatka za miješanje
- 17 Gumb za pokretanje/pauziranje

- 18 Postavljanje indikatora vremena
- 19 Gumb za povećanje vremena
- 20 Gumb za smanjenje vremena
- 21 Indikator "Grijaća ploča vruća"
- 22 Kabel za napajanje s utikačem
- 23 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 24 Odjeljak za spremanje kabela

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

Opasnost

- **Aparat nikada nemojte koristiti u kombinaciji s indukcijskim kuhalom, štednjakom, plinskim štednjakom, pećnicom ili drugi aparatima za kuhanje.**
- Podnožje nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu niti ispirati pod mlazom vode.

Upozorenje

- Prije ukopčavanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.
- Aparat priključujte samo u uzemljenu zidnu utičnicu.
- Aparat nemojte koristiti u kombinaciji s vanjskim vremenskim programatorom ili zasebnim sustavom za daljinsko upravljanje.
- Ovaj aparat nije namijenjen korištenju u kombinaciji s vanjskim timerom ili zasebnim sustavom za daljinsko upravljanje.
- Aparat nemojte koristiti ako je oštećen utikač, mrežni kabel ili neki drugi dio.
- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja ako su upućene u sigurno korištenje aparata ili ako ih se nadzire dok koriste aparat te ako su upoznate s mogućim opasnostima.
- Nemojte dopuštati mlađoj djeci da se igraju s aparatom.



- Aparat i kabel za napajanje držite izvan dosega djece mlađe od 8 godina dok je aparat uključen ili se hladi.
- Djeca starija od 8 godina smiju čistiti aparat isključivo pod nadzorom.
- Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola ili radne površine na kojoj stoji aparat.
- Aparat i kabel za napajanje držite podalje od vrućih površina.
- Iza i s obje strane aparata ostavite barem 10 cm slobodnog prostora.
- Nemojte postavljati predmete u blizinu aparata dok radi.
- Kabel za napajanje potpuno odmotajte prije priključivanja.
- Nikada nemojte koristiti aparat ako posuda nije na podnožju.
- Aparat postiže visoke temperature i ostaje vruć dugo vremena nakon kuhanja. Nakon što zasvijetli crveni indikator na upravljačkoj ploči koji označava kako je grijaća ploča vruća, to znači kako se grijaća ne smije dodirivati.
- Ako je grijaća ploča uključena ili vruća, nikako nemojte uklanjati sigurnosni prsten.
- Dugu kosu, nakit, labave dijelove odjeće itd. držite podalje od dodatka za miješanje.
- Dok aparat radi, temperatura dostupnih površina aparata visoka je.
- Pregrijano ulje i mast mogu se zapaliti.

Oprez

- Ovaj aparat namijenjen je isključivo uobičajenoj uporabi u kućanstvu. Nije namijenjen korištenju u okruženjima poput kuhinja za osoblje u trgovinama, uredima, na farmama ili u drugim radnim okruženjima. Nije namijenjen ni korištenju od strane gostiju u hotelima, motelima, prenoćištima ili drugim vrstama smještaja.
- Ako se aparat nepravilno koristi, ako se koristi za profesionalne ili poluprofesionalne svrhe ili ako se ne koristi u skladu s uputama u korisničkom priručniku, jamstvo prestaje vrijediti, a tvrtka Philips neće biti odgovorna za nastalu štetu.

- Nikada nemojte koristiti dodatke ili dijelove drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako koristite takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje vrijediti.
- Posudu koristite isključivo s originalnim podnožjem. Posudu nemojte koristiti u kombinaciji s indukcijskim kuhalom, štednjakom ili drugim uređajem za kuhanje.
- Košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari koristite isključivo u kombinaciji s originalnim podnožjem i posudom.
- Posudu, košaricu za kuhanje na pari i cjedilo za tjesteninu pokrivajte isključivo originalnim poklopcem. Za tu namjenu nikada nemojte koristiti ručnik ili slično.
- Aparat obavezno stavljajte na suhu, ravnu i stabilnu površinu.
- Aparat nemojte stavljati u blizinu ili ispod predmeta koje bi para mogla oštetiti, kao što su zidovi i kuhinjski ormarići.
- Aparat nemojte koristiti za duboko prženje hrane.
- Aparat niti bilo koji od njegovih dijelova nemojte koristiti u mikrovalnoj pećnici.
- Sastojke možete izmiješati u posudi pomoću ručne miješalice, pod uvjetom da ste prije toga iz posude izvadili dodatak za miješanje.
- Nemojte premašiti oznaku MAX na posudi (3 litre).
- U otvorima za paru na košaricama za kuhanje na pari i posudi za kuhanje na pari ne smije biti masnoća, ostataka hrane i prljavštine.
- Za čišćenje podnožja koristite isključivo vlažnu krpu.
- Aparat ne smije raditi ako je posuda prazna.
- Ako želite kuhati hranu na pari, obavezno koristite poklopac.
- Ispravne količine i vremena kuhanja potražite u knjižici s receptima.
- Ako namjeravate rukovati aparatom dok radi ili je još uvijek vruć, obavezno koristite kuhinjske rukavice.
- Uvijek pažljivo skidajte poklopac i to u smjeru od sebe. Pustite da se kondenzirane kapi ocijede s poklopca u posudu kako se ne biste opekli.

- Čuvajte se vruće pare koja tijekom kuhanja izlazi iz otvora za paru na poklopcu ili iz posude, ako ste skinuli poklopac. Pri provjeri hrane uvijek koristite kuhinjski pribor s dugačkim drškama.
- Nakon što isključite i/ili iskopčate aparat, isključit će se crveni indikator koji označava kako je grijača ploča vruća. Međutim, to ne znači kako ona više nije vruća. Prije rukovanja podnožjem ili njegovog čišćenja, obavezno pričekajte da se grijača ploča sasvim ohladi.
- Gumb na upravljačkoj ploči pritišćite vrhovima prstiju. Nemojte koristiti nokte kako ne biste oštetili zaštitni pokrov.
- Dok prenosite posudu, obavezno je držite za ručke.
- Ako se u njima nalazi vruća hrana, košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari obavezno držite za ručke.
- Aparat nemojte premještati dok radi.
- Sigurnosni prsten nikada nemojte prati u stroju za pranje posuđa.
- Prije jela obavezno provjerite je li hrana ispravno pripravljena.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj proizvod tvrtke Philips sukladan je svim standardima koji se tiču elektromagnetskih polja (EMF). Ako aparatom rukujete pravilno i u skladu s ovim uputama, prema dostupnim znanstvenim dokazima on će biti siguran za korištenje.

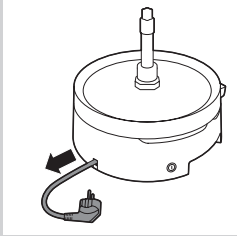
Zaštita od pregrijavanja

HomeCooker ima zaštitu od pregrijavanja. Ako se aparat pregrije, automatski će se isključiti. Iskopčajte aparat i ostavite ga da se ohladi do sobne temperature. Zatim utikač vratite u zidnu utičnicu i pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste ponovno uključili aparat.

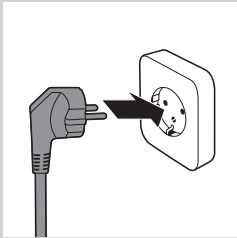
Prije prvog korištenja

- 1** Uklonite svu ambalažu s aparata i zaštitni pokrov s upravljačke ploče.
- 2** Prije prvog korištenja aparata temeljito očistite dijelove koji dolaze u kontakt s hranom (pogledajte poglavlje "Čišćenje").

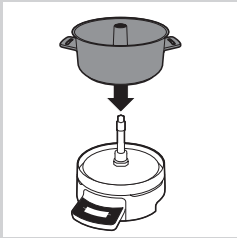
Priprema za korištenje



- 1 Aparat postavite na suhu, ravnu i stabilnu površinu.
- 2 Izvucite mrežni kabel iz odjeljka za spremanje.



- 3 Priključite utikač u zidnu utičnicu.

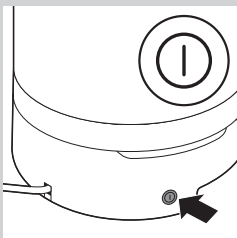


- 4 Stavite posudu na podnožje.

Korištenje aparata

Savjete i recepte za kuhanje i kuhanje na pari potražite u knjižici s receptima ili posjetite naše web-mjesto www.philips.com/homecooker.

Korištenje upravljačke ploče



- 1 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.



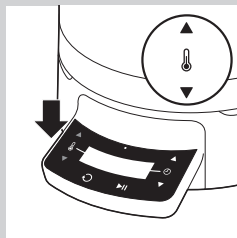
- Temperatura koja se prikazuje na zaslonu je “- -”, a vrijeme 00:00.

Napomena: Ako aparat ne koristite 10 minuta, prijeći će u stanje pripravnosti radi uštede energije. U ovom načinu rada, gumb za pokretanje/pauziranje zatrepit će svakih 10 sekundi. Želite li ponovno uključiti aparat, pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje.

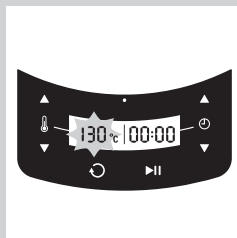
Napomena: Ako je aparat još uvijek vruć, ali se hladi, prijeći će u stanje pripravnosti radi uštede energije. Indikator koji označava kako je grijaća ploča vruća svijetlit će sve dok se ploča ne ohladi. Želite li ponovno uključiti aparat, pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje.

Napomena: Ako isključite ili iskopčate aparat, indikator koji označava kako je grijaća ploča vruća isključit će se. Međutim, to ne znači kako ona više nije vruća.

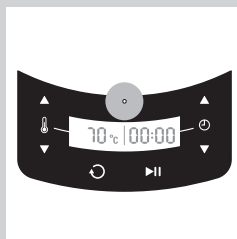
- 2 Pritisnite gumb za podešavanje temperature jedan ili više puta kako biste podesili odgovarajuću temperaturu.



- Na zaslonu se prikazuje postavljena temperatura. Temperatura će treperiti kako bi označila da aparat mijenja temperaturu.



- Nakon što zasvijetli indikator koji označava kako je grijaća ploča vruća, to znači kako se grijaća ne smije dodirivati.



- Nakon što grijaća ploča ili donji dio posude dosegnu postavljenu temperaturu, temperatura na zaslonu prestat će treperiti. Aparat će održavati postavljenu temperaturu, a vi možete raditi nešto drugo.

Napomena: Zbog razlike u odnosu na sobnu temperaturu, prikaz temperature mogao bi ponovno početi treperiti.

Napomena: Ako nakratko istovremeno pritisnete gumbе za podešavanje temperature, temperatura će se postaviti na nulu (“- -”).

Napomena: Ako istovremeno pritisnete gumbе za podešavanje temperature na 3 sekunde, možete promijeniti prikaz između °C i °F.

Napomena: Temperaturu možete podešavati i dok aparat radi. Ako postavite višu temperaturu, indikator temperature ponovno će početi treperiti.

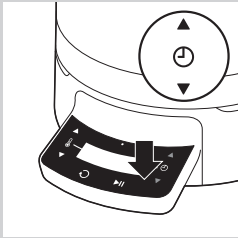


Postavke temperature

- Topljenje: 40°C/104°F*
- Održavanje odgovarajuće temperature: 70°C/158°F*
- Ključanje: 90°C/194°F*
- Prokuhavanje: 110°C/230°F*
- Kuhanje na pari: 130°C/266°F*
- Prženje: 175°C/347°F*
- Turbo: 250°C/482°F** (za brzo podgrijavanje sastojaka ili prženja velikih količina sastojaka)

* označava temperaturu na dnu posude

** označava temperaturu na grijaćoj ploči



- 3** Pritisnite gumb za povećavanje ili smanjivanje vremena kako biste postavili željeno vrijeme pripreme. Možete postaviti vrijeme od 1 do 99 minuta.



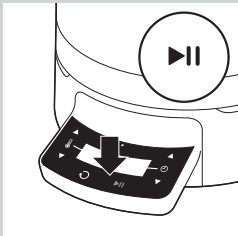
- Postavljeno vrijeme prikazuje se na zaslonu.

Napomena: Što duže gumbе držite pritisnutima, to će se brže vrijeme kretati unaprijed ili unatrag.

Napomena: Vrijeme možete podešavati i dok aparat radi.

Napomena: Ako nakratko istovremeno pritisnete gumbе za podešavanje vremenskog programatora, vrijeme će se postaviti na 00:00.

Savjet: Nakon što se bolje upoznate s aparatom i poželite pripremati vlastite recepte, moći ćete ga koristiti i bez korištenja vremenskog programatora. U tom će se slučaju vrijeme početi brojati od nule i aparat će nastaviti raditi 99 minuta ili dok ga sami ne isključite. Ako tijekom kuhanja pritisnete gumb za pauziranje bez postavljanja vremenskog programatora, vremenski programator postaviti će se na 00:00.

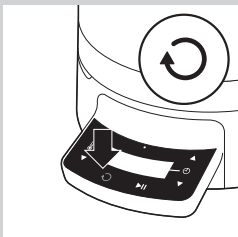


- 4** Pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje kako biste pokrenuli proces kuhanja.

- Vrijeme na zaslonu odbrojavat će se unatrag (u minutama i sekundama), a gumb za pokretanje/pauziranje polako će treperiti kako bi označio da aparat radi.

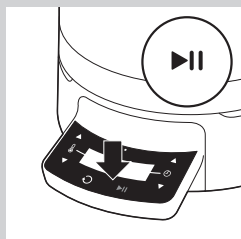
- Aparat se počinje zagrijavati.

- Dodatak za miješanje početi će se okretati.



Napomena: Želite li isključiti dodatak za miješanje, primjerice kako biste skuhalili krumpire ili kuhali na pari, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje dodatka za miješanje. Kako biste ponovno aktivirali dodatak za miješanje, ponovno pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje dodatka za miješanje.

Napomena: Želite li deaktivirati dodatak za miješanje, neposredno nakon uključivanja aparata pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje dodatka za miješanje.



- 5** Želite li prekinuti proces kuhanja, pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje.
- 6** Gumb za pokretanje/pauziranje zasvijetlit će, a vrijeme na zaslonu prestat će se odbrojavati prema dolje ili gore.

Napomena: Ako ne postavite vrijeme pripreme, zaslon će prikazivati 00:00.

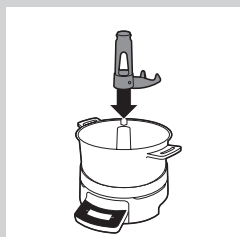
- 6** Za nastavak procesa kuhanja ponovno pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje.
- 7** Vrijeme na zaslonu ponovno će se početi odbrojavati prema dolje ili gore i gumb za pokretanje/pauziranje ponovno će početi treperiti.

Napomena: Ako ne postavite vrijeme pripreme, vrijeme na zaslonu ponovno će se početi odbrojavati od 0 nakon što pritisnete gumb za pokretanje/pauziranje.

Napomena: Ako ne nastavite s procesom kuhanja u roku od 10 minuta, aparat će prijeći u stanje pripravnosti. U ovom načinu rada, gumb za pokretanje/pauziranje zatreperit će svakih 10 sekundi.

- 7** Nakon isteka postavljenog vremena, aparat će se oglasiti zvučnim signalom i zasvijetlit će gumb za pokretanje/pauziranje. Za zaustavljanje zvučnog signala pritisnite bilo koji gumb.

Topljenje, održavanje topline, ključanje, prokuhavanje i prženje s dodatkom za miješanje



- 1** Dodatak za miješanje postavite na stožac u posudi.

Napomena: Radi jednostavnog sastavljanja, prije dodavanja sastojaka obavezno postavite dodatak za miješanje u posudu.

- 2** Sastojke koje želite pripremiti stavite u posudu. Prema potrebi dodajte vode (npr. za kuhanje krumpira).

Oprez: Pazite da sastojci u posudi ne prelaze oznaku MAX.

Napomena: Neki sastojci mogu dovesti do promjene boje. Ako sastojke prolijete izvan aparata, proliveno odmah obrišite.

Savjet: Vremena i temperature kuhanja potražite u knjižici s receptima.

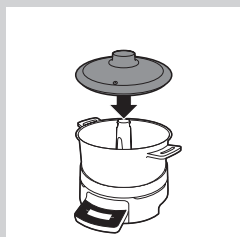
- 3** Ako želite, stavite poklopac na posudu.

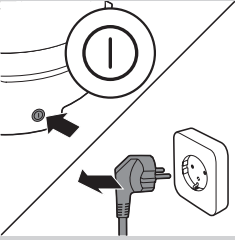
- 4** Slijedite upute iz odjeljka "Korištenje upravljačke ploče".

- 5** Nakon isteka postavljenog vremena, izvadite sastojke iz posude pomoću lopatice ili kutljače. Za zaustavljanje zvučnog signala pritisnite bilo koji gumb.

Napomena: Sastojke možete izmiješati u posudi pomoću ručne miješalice, pod uvjetom da ste prije toga iz posude izvadili dodatak za miješanje.

Napomena: Ako želite izvaditi dodatak za miješanje, nikada ne dodirujte kipuće sastojke i dodirujte samo gornji dio dodatka za miješanje.

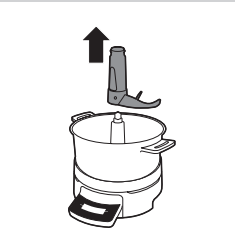




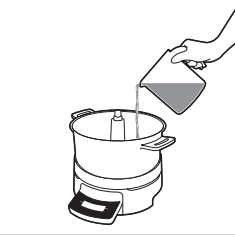
6 Isključite i iskopčajte aparat.

Oprez: Nakon što isključite i/ili iskopčate aparat, isključit će se crveni indikator koji označava kako je grijača ploča vruća. Međutim, to ne znači kako ona više nije vruća. Prije rukovanja podnožjem ili njegovog čišćenja, obavezno pričekajte da se grijača ploča sasvim ohladi.

Kuhanje na pari i prokuhavanje bez dodatka za miješanje

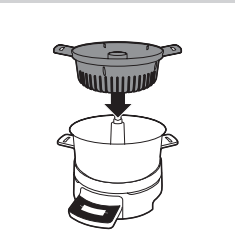


1 Dodatak za miješanje skinite sa stošca u posudi.



2 Ulijte vodu u posudu. Potrebnu količinu vode potražite u knjižici s receptima.

Oprez: Pazite da voda i sastojci u posudi ne prelaze oznaku MAX.

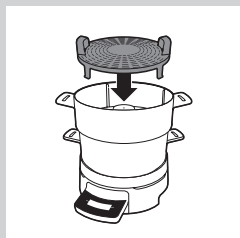


3 Sastojke koje želite pripremiti stavite u košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i/ili posudu za kuhanje na pari. Košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari postavite na mjesto.

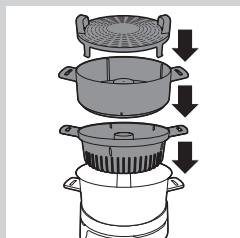
- Cjedilo za tjesteninu postavite u posudu. Pomoću cjedila za tjesteninu možete na pari kuhati velike sastojke.



- Košaricu za kuhanje na pari stavite na posudu. Pomoću košarice za kuhanje na pari možete na pari kuhati manje sastojke.



- Posudu za kuhanje na pari stavite u košaricu za kuhanje na pari. Pomoću posude za kuhanje na pari možete na pari kuhati osjetljive sastojke, npr. ribu.



- Možete istovremeno koristiti košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari postavite pravilno, tako da se ne ljuljaju.

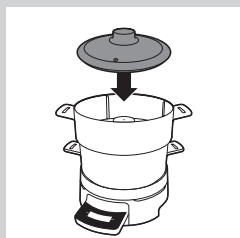
Oprez: Košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari postavite pravilno, tako da se ne ljuljaju.

Oprez: Hranu u košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari stavite na takav način da ostane prostora između komada i da dio otvora za paru ostane protočan kako biste omogućili optimalan protok pare. Nemojte previše napuniti košarice za kuhanje na pari i posudu za kuhanje na pari.

Napomena: Neki sastojci mogu dovesti do promjene boje. Ako sastojke prolijete izvan aparata, proliveno odmah obrišite.

Savjet: Vremena i temperature kuhanja na pari i prokuhavanja potražite u knjižici s receptima.

Savjet: Hrana će imati najbolji okus ako ribu i ostale sastojke ne budete pripremali istovremeno.



4 Stavite poklopac na posudu.

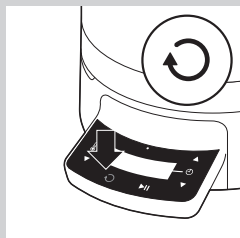
Oprez: Ako želite kuhati hranu na pari, obavezno koristite poklopac.

5 Slijedite upute iz odjeljka "Korištenje upravljačke ploče".

Napomena: Nakon što uključite aparat, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje dodatka za miješanje kako biste deaktivirali motor dodatka za miješanje.

6 Želite li na pari kuhati sastojke koji zahtijevaju različita vremena kuhanja, to možete učiniti na sljedeći način:

- Postavite timer na najduže vrijeme kuhanja.
- Hranu koja se najduže kuha stavite u veliku košaricu za kuhanje (prema knjižici s receptima).
- Ostavite aparat da radi sve dok vrijeme na zaslonu ne bude jednako vremenu za kraće kuhanje.
- Za pauziranje aparata pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje. Ne pauzirajte duže od 10 minuta kako aparat ne bi ušao u stanje pripravnosti.
- Pažljivo skinite poklopac pomoću kuhinjskih rukavica.
- Košaricu za kuhanje na pari sa sastojcima koje treba kraće kuhati na pari stavite na posudu.



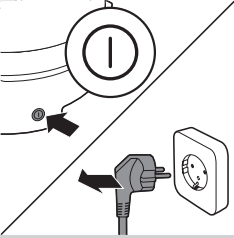
- Stavite poklopac na košaricu za kuhanje na paru.
- Ponovno pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje i ostavite aparat da radi do isteka postavljenog vremena.

Savjet: Dodatne informacije o vremenima za kuhanje na pari i prokuhavanje potražite u knjižici s receptima.

7 Nakon isteka postavljenog vremena, izvadite sastojke iz košarice za kuhanje na pari, cjedila za tjesteninu i/ili posude za kuhanje na pari pomoću lopatice ili kutljače. Za zaustavljanje zvučnog signala pritisnite bilo koji gumb.

8 Isključite i iskopčajte aparat.

Oprez: Nakon što isključite i/ili iskopčate aparat, isključit će se crveni indikator koji označava kako je grijaća ploča vruća. Međutim, to ne znači kako ona više nije vruća. Prije rukovanja podnožjem ili njegovog čišćenja, obavezno pričekajte da se grijaća ploča sasvim ohladi.



Čišćenje

Za čišćenje aparata nikada nemojte koristiti spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.

1 Isključite i iskopčajte aparat.

2 Pustite da se aparat ohladi.

3 Posudu, dodatak za miješanje, košaricu za kuhanje na pari, cjedilo za tjesteninu i posudu za kuhanje na pari operite toplom vodom i sredstvom za pranje posuđa ili ih operite u perilici posuđa.

4 Podnožje i grijaću ploču obrišite vlažnom krpom.

Opasnost: Podnožje nemojte uranjati u vodu niti ga ispirati ispod mlaza iz slavine. Nemojte ga prati u perilici posuđa.

Oprez: Grijaća ploča uvijek mora biti suha, jer vlaga i para mogu dovesti do nastanka hrđe.

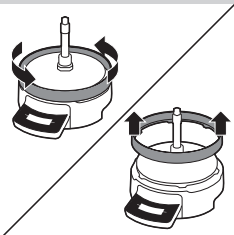
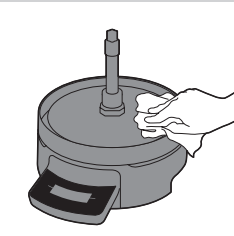
5 S vremena na vrijeme uklonite sigurnosni prsten radi temeljitijeg čišćenja. Sigurnosni prsten obrišite vlažnom krpom.

Ako je grijaća ploča vruća, nikako nemojte uklanjati sigurnosni prsten.

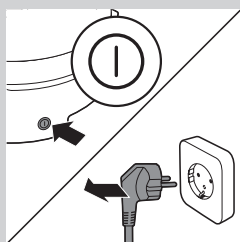
Oprez: Sigurnosni prsten nikada nemojte prati u stroju za pranje posuđa.

6 Sve dijelove aparata obrišite kuhinjskom krpom.

Napomena: Ako na grijaćoj ploči ima naslaga kamenca, uklonite ih pomoću bijelog octa (4% octene kiseline). Zatim obrišite ostatke octa navlaženom mekom krpom.



Spremanje

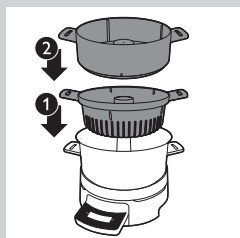


1 Isključite i iskopčajte aparat.

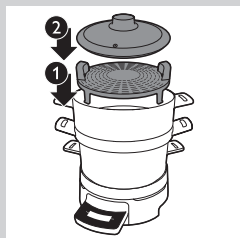
2 Pustite da se aparat ohladi.



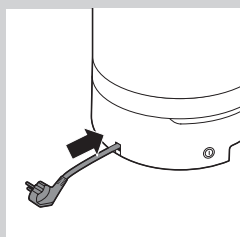
3 Posudu stavite na postolje (1), a dodatak za miješanje na stožac (2).



4 Cjedilo za tjesteninu stavite u posudu (1), a košaricu za kuhanje na pari na cjedilo za tjesteninu (2).



5 Posudu za kuhanje na pari stavite u košaricu za kuhanje na pari (1), a na košaricu za kuhanje na pari stavite poklopac (2).



6 Gurnite kabel za napajanje u pretinac za kabel.

7 Aparat držite na suhoj, ravnoj i stabilnoj površini, prema mogućnosti na radnoj ploči svoje kuhinje.

Naručivanje dodatnog pribora

Kako biste kupili dodatnu opremu za ovaj aparat, posjetite našu trgovinu na mreži na web-stranici **www.shop.philips.com/service**. Ako trgovina na mreži nije dostupna u vašoj državi, posjetite svog prodavača proizvoda tvrtke Philips ili servisni centar tvrtke Philips. Ako imate ikakve poteškoće prilikom nabavljanja dodataka za svoj aparat, obratite se centru za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi. Podaci za kontakt nalaze se u međunarodnom jamstvu.

Savjet: HomeCooker možete koristiti i u kombinaciji s posebno dizajniranom sjeckalicom (HR1055/HR1056). Ova sjeckalica sjecka i usitnjava povrće poput krastavaca, mrkve, krumpira, poriluka i luka, kao i neke vrste sireva i mesa, a obrađene sastojke ubacuje izravno u posudu HomeCooker. Sjeckalicu možete naručiti u trgovini na mreži na web-stranici www.shop.philips.com/service (potražite artikl HR1055/HR1056) ili na web-stranici www.philips.com/homecooker.

Jamstvo i servis

Tvrtka Philips daje dvogodišnje jamstvo za svoje proizvode koje počinje teći od datuma kupnje. Popravit ćemo nedostatke u materijalu i izradi ili ćemo zamijeniti proizvod o trošku tvrtke Philips, pod uvjetom da predložite uvjerljiv dokaz o kupnji.

Za zamjenske i popravljene proizvode vrijedi originalno jamstvo proizvoda ili jamstvo od šest mjeseci, ovisno što je duže.

Jamstvo ne vrijedi za kvarove proizišle iz nezgoda, pogrešnog korištenja, neodgovarajućeg održavanja ili uslijed uobičajenog habanja i trošenja.

Jamstvo ne može poništiti, ograničiti ili izmijeniti vaša ustavna prava.

Ako smatrate kako je vaš proizvod neispravan, nazovite lokalnu službu za podršku potrošačima. Telefonske brojeve službe za podršku potrošačima možete pronaći na web-stranici **www.philips.com/support**.

Zaštita okoliša



- Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša.

Rješavanje problema

U ovom poglavlju opisani su najčešći problemi s kojima biste se mogli susresti prilikom korištenja aparata. Ako problem ne možete riješiti pomoću informacija u nastavku, nazovite lokalnu službu za podršku potrošačima. Telefonske brojeve službe za podršku potrošačima možete pronaći na web-stranici www.philips.com/support.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat ne radi	Aparat nije uključen u struju.	Utikač ukopčajte u zidnu utičnicu.
	Aparat nije uključen.	Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje koji se nalazi s bočne strane podnožja kako biste uključili aparat.
	Niste pritisnuli gumb za pokretanje/pauziranje.	Pritisnite gumb za pokretanje/pauziranje kako biste pokrenuli proces kuhanja ili kuhanja na pari.
	Aparat je bio u stanju pripravnosti, ali ste mislili kako je isključen pa ste pritisnuli gumb za uključivanje/isključivanje kako biste ga uključili; međutim, time ste ga isključili.	Još jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat.
Hrana nije skuhan / kuhana na pari.	Kabel za napajanje je oštećen.	Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
	Neki dijelovi hrane u posudi, košaricama za kuhanje na pari ili posudi za kuhanje na pari veći su od drugih i/ili zahtijevaju duže kuhanje na pari / kuhanje od drugih.	Postavite duže vrijeme za kuhanje na pari / kuhanje. Nakon što upotrijebite obje košarice za kuhanje na pari i posudu za kuhanje na pari, moći ćete jednostavno pripremiti sastojke uz različita vremena kuhanja (pogledajte poglavlje "Korištenje aparata", odjeljak "Kuhanje na pari i prokuhavanje bez dodatka za miješanje").
	Stavili ste previše hrane u košarice za kuhanje na pari i u posudu za kuhanje na pari.	Hranu u košarice za kuhanje na pari i posudu za kuhanje na pari stavite na takav način da ostane prostora između komada i da dio otvora za paru ostane protočan kako biste omogućili optimalan protok pare. Ispravne količine potražite u knjižici s receptima.
	Prilikom kuhanja na pari niste stavili poklopac na aparat (ili ga niste pravilno stavili).	Prilikom kuhanja na pari obavezno pravilno postavite poklopac na aparat; u suprotnom će velik dio pare pobjeći i hrana se neće ispravno skuhati.
Hrana je previše tamna.	Temperatura nije dovoljno visoka.	Prije kuhanja hrane obavezno pričekajte da se aparat zagrije na odgovarajuću temperaturu.
	Postavili ste previsoku temperaturu ili predugo vrijeme pripreme.	Postavite nižu temperaturu za kuhanje i/ili kraće vrijeme pripreme. Ispravnu temperaturu potražite u knjižici s receptima.
	Želim promijeniti temperaturu tijekom kuhanja.	Pritišćite gumb za podešavanje temperature tijekom kuhanja sve dok se na zaslonu ne prikaže željena temperatura.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat proizvodi dim.	Grijaća ploča i/ili posuda nisu potpuno čiste.	Nakon svake upotrebe svakako temeljito očistite grijaću ploču i posudu.
	Prilikom prvog korištenja možda ćete primijetiti malo dima.	Prilikom prvog korištenja novog proizvoda može doći do ispuštanja neugodnih mirisa ili dima. Uzrok tomu su novi električni motori čiji su navoji premazani sigurnosnim premazom koji isparava neugodnim mirisima ili se čak dimi uslijed zagrijavanja tijekom prvih nekoliko korištenja. To će prestati nakon nekoliko korištenja.
Dodatak za miješanje je blokiran.	Stavili ste previše sastojaka u posudu.	Izvadite sastojke i lagano gurnite dodatak za miješanje. Nemojte previše napuniti posudu.
	Tijekom prženja, komad mesa ostao je prilijepljen na dno posude.	Lagano gurnite dodatak za miješanje.
Na zaslonu se prikazuje poruka 'Err' (pogreška).	Došlo je do pogreške.	Aparat treba pregledati u ovlaštenom servisnom centru tvrtke Philips.
Na zaslonu se prikazuje °C, a želim koristiti °F.	To se može izvesti.	Istovremeno pritisnite gumbе za podešavanje temperature na 3 sekunde kako biste promijenili prikaz između °C i °F.

Ivadas

Sveikiname įsigijus Philips gaminį ir sveiki atvykę!

Šioje ilgai veikiančioje viryklėje „HomeCooker“ galėsite paruošti įvairiausių patiekalų. Ją galima lengvai valyti; visus priedus (išskyrus saugos žiedą) galima plauti indaplovėje.

Keletas „HomeCooker“ privalumų:

- Laiko taupymas: „HomeCooker“ suteikia jums galimybę atlikti kitus darbus. Taigi galite daryti tai, ką mėgstate, ir kartu ruošti.
- Jokio sudegusio maisto: maišytuvas apsaugo, kad maistas ant dugno neprisviltų. Be to, kai pasiekama nustatyta temperatūra ir praeina nustatytas laikas, prietaisas automatiškai nebekaista.
- Universali: galite ištirpdyti, pašildyti, (lėtai) virti, troškinti garuose arba kepti su maišytuvu ar be jo.
- itin paprasta naudoti: naudodamiesi paprasta naudotojo sąsaja, galėsite lengvai reguliuoti nustatymus spustelėję mygtuką.
- Mobilus: „HomeCooker“ yra kompaktiška, todėl galėsite pasiimti ją su savimi ir gaminti bet kurioje vietoje, kur yra elektra ir sieninis elektros lizdas (pvz., stovyklavietėje, vasaros namelyje ar kieme).
- Saugi: kad nenusidegintumėte pirštų, aplink „HomeCooker“ kaitinimo plokštę yra saugos žiedas.

Privalumai užregistravus gaminį

Nusipirkote maisto ruošimo priemonę visam gyvenimui. Mes norime būti tikri, jog būsite patenkinti. Norėtume, kad užregistruotumėte pirkinį, tuomet galėsime su jumis palaikyti ryšį, o jūs gausite daugiau receptų. Užregistruokite gaminį per 3 mėnesius, jei norite pasinaudoti šiais privalumais:

- el. paštu siunčiamomis naujomis receptų idėjomis;
- „HomeCooker“ naudojimo ir priežiūros patarimais;
- specialiais priedų ir kitų gaminių pasiūlymais.

Jei norite užregistruoti savo „HomeCooker“, apsilankykite www.philips.com/welcome.

Bendrasis aprašymas (Pav. 1)

- 1 Stiklinis dangtis
- 2 Garų anga
- 3 Garinimo padėklas
- 4 Garinimo indas
- 5 Picos įdėklas
- 6 Maišytuvas
- 7 Puodas
- 8 Velenas
- 9 Kaitinimo plokštė
- 10 Nuimamas saugos žiedas
- 11 Pagrindas
- 12 Valdymo skydelis su ekranu
- 13 Temperatūros didinimo mygtukas
- 14 Temperatūros mažinimo mygtukas
- 15 Temperatūros rodmuo (°C ar °F)
- 16 Maišytuvo įjungimo / išjungimo mygtukas
- 17 Paleidimo / pauzės mygtukas

- 18 Nustatytos trukmės rodmuo
- 19 Trukmės didinimo mygtukas
- 20 Trukmės mažinimo mygtukas
- 21 Įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė
- 22 Maitinimo laidas su kištuku
- 23 Įjungimo / išjungimo mygtukas
- 24 Laido saugojimo skyrelis

Svarbu

Prieš pradėdami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

Pavojus

- **Niekada nenaudokite prietaiso ant indukcinės viryklės, dujinės viryklės, orkaitės ar bet kokio kito maisto ruošimui skirto prietaiso.**
- Niekada nemerkite pagrindo į vandenį ar kitą skystį ir neskalauskite jo tekančiu vandeniu.

Įspėjimas

- Prieš įjungdami prietaisą, patikrinkite, ar ant prietaiso nurodyta įtampa atitinka vietinio elektros tinklo įtampą.
- Prietaisąjunkite tik į įžemintą sieninį el. lizdą.
- Nenaudokite prietaiso su išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Šis prietaisas negali būti naudojamas su išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Jei kištukas, maitinimo laidas ar kitos dalys yra pažeistos, prietaiso nenaudokite.
- Jei pažeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti „Philips“ darbuotojai, „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai, kitaip kyla pavojus.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpnėsi, arba neturintieji patirties ir žinių, su sąlyga, kad jiems bus nurodyta, kaip saugiai naudotis prietaisu, prižiūrimi, siekiant užtikrinti, jog saugiai naudotųsi prietaisu, ir supažindinti su susijusiais pavojais.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.
- Kai prietaisas yra įjungtas arba aušta, laikykite jį ir maitinimo laidą 8 metų ir jaunesniems vaikams nepasiekiamoje vietoje.



- 8 metų ir vyresniems vaikams leidžiama valyti prietaisą tik prižiūrimiems suaugusiųjų.
- Nepalikite maitinimo laido, kabančio nuo stalviršio, ant kurio laikomas prietaisas, krašto.
- Saugokite prietaisą ir maitinimo laidą nuo įkaitusių paviršių.
- Už prietaiso ir iš abiejų prietaiso pusių palikite mažiausiai 10 cm laisvos vietos.
- Nedėkite daiktų šalia prietaiso, kol jis veikia.
- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros lizdo, išvyniokite visą maitinimo laidą.
- Niekada nenaudokite prietaiso, jei ant pagrindo neuždėtas puodas.
- Prietaisas labai įkaista ir lieka karštas ilgą laiką po ruošimo. Kai ant valdymo skydelio užsidega raudona įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė, kaitinimo plokštė yra karšta ir jos liesti negalima.
- Niekada nenuimkite saugos žiedo, kai kaitinimo plokštė įjungta ir įkaitusi.
- Laikykite ilgus plaukus, papuošalus, laisvus drabužius ir pan. atokiau nuo maišytuvo.
- Prietaisui veikiant kai kurie jo pasiekiami paviršiai gali labai įkaisti.
- Nuo perkaitusio aliejaus ir riebalų gali kilti gaisras.

Dėmesio

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Netinka naudoti tokiose vietose, kaip parduotuvių personalo virtuvėse, biuruose, ūkiuose ar kitose darbo aplinkose. Gaminyje nėra skirtas viešbučių, motelių, nakvynės namų, kuriuose pateikiami pusryčiai, bei kitų gyvenamojo tipo aplinkų klientams.
- Jei prietaisą naudosite netinkamai ar profesionaliems arba pusiau profesionaliems tikslams, arba jei jį naudosite ne pagal vartotojo vadovo instrukcijas, garantija taps negaliojančia ir „Philips“ jokiais aplinkybėmis nebus atsakinga už kilusią žalą.
- Niekada nenaudokite jokių kitų gamintojų arba „Philips“ specialiai nerekomenduojamų priedų arba dalių. Jei naudosite tokius priedus arba dalis, nebegalios jūsų garantija.

- Puodą naudokite tik su originaliu jo pagrindu. Nenaudokite puodo ant indukcinės viryklės, įprastos viryklės ar kito maistui ruošti skirto prietaiso.
- Garinimo indą, picos įdėklą ir garinimo padėklą naudokite tik su originaliu pagrindu ir puodu.
- Puodą, garinimo indą ar picos įdėklą naudokite tik su pateiktu dangčiu. Šiuo tikslu niekada nenaudokite rankšluosčio ar ko nors panašaus.
- Prietaisą visada statykite ant sauso, plokščio ir stabilaus paviršiaus.
- Nedėkite prietaiso šalia arba po daiktais, kurie gali sugesti dėl garų, pvz., sienos ir spintos.
- Nenaudokite prietaiso, norėdami virti riebaluose.
- Nenaudokite prietaiso ar bet kokios jo dalies mikrobangų krosnelėje.
- Galite sumaišyti maisto produktus puode rankiniu trintuvu, bet tik tuomet, jei išimsite maišytuvą iš puodo.
- Neviršykite puode pažymėtos MAX žymos (3 litrų).
- Visada įsitikinkite, kad garinimo indų angose ir ant garinimo padėklo nėra riebalų, maisto likučių ir purvo.
- Pagrindui valyti naudokite tik drėgną audinį.
- Niekada nenaudokite prietaiso, kai puodas tuščias.
- Jei norite ruošti maistą garuose, visada naudokite dangtį.
- Reikiami kiekiai ir ruošimo trukmė nurodyti receptų knygelėje.
- Jei liečiate prietaisą, kol jis veikia ar yra dar įkaitęs, visuomet mūvėkite virtuvines pirštines.
- Atsargiai toliau nuo savęs nuimkite dangtį. Kad nesusidarytų nuosėdų, leiskite susidariusiam skysčiui nulašėti nuo dangčio į puodą.
- Saugokitės karštų garų, kurie prietaisui veikiant veržiasi pro garų angas arba iš puodo, kai atidarote jo dangtį. Tikrindami maistą visada naudokite virtuvinius įrankius ilgomis rankenomis.
- Kai išjungiate prietaisą ir (arba) ištraukiate jo laidą iš elektros lizdo, išsijungia raudona įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė. Tačiau kaitinimo plokštė dar gali būti įkaitusi. Prieš liesdami ar valydami pagrindą, visada palaukite, kol kaitinimo plokštė visiškai atvės.

- Mygtukus ant valdymo skydelio visada spauskite pirštais. Nespauskite nagais, kad nepažeistumėte apsauginės plėvelės.
- Visada neškite puodą laikydami už rankenų.
- Visada laikykite garinimo indą, picos įdėklą ir garinimo padėklą, jei juose yra karšto maisto, už rankenų.
- Nejudinkite prietaiso, kai jis dirba.
- Niekada neplaukite saugos žiedo indaplovėje.
- Prieš valgydami visada patikrinkite, ar maistas tinkamai paruoštas.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis „Philips“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EML) standartus. Tinkamai eksploatuojant prietaisą pagal šiame vartotojo vadove pateiktus nurodymus, remiantis dabartine mokslinė informacija, jį yra saugu naudoti.

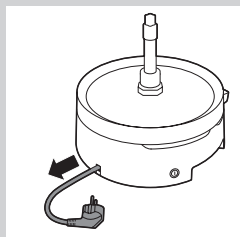
Apsauga nuo perkaitimo

„HomeCooker“ įrengta apsauga nuo perkaitinimo. Kai prietaisas perkaista, jis automatiškai išsijungia. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir leiskite jam atvėsti iki kambario temperatūros. Tada vėl įjunkite kištuką į elektros lizdą ir įjunkite prietaisą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.

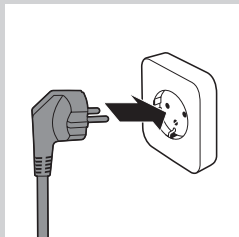
Prieš naudojant pirmą kartą

- 1 Pašalinkite prietaiso pakuotę ir apsauginę plėvelę nuo valdymo skydelio.
- 2 Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, kruopščiai nuvalykite dalis, kurios liečiasi su maistu (žr. skyrių „Valymas“).

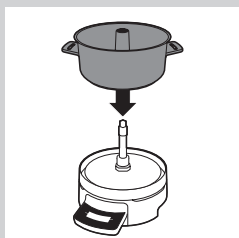
Paruošimas naudojimui



- 1 Prietaisą statykite ant sauso, plokščio ir stabilaus paviršiaus.
- 2 Ištraukite maitinimo laidą iš laido laikymo skyriaus.



3 Įkiškite maitinimo kištuką į sieninį elektros lizdą.

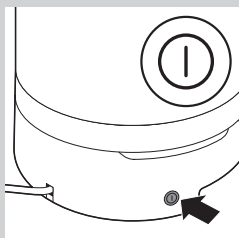


4 Uždėkite puodą ant pagrindo.

Prietaiso naudojimas

Maisto ruošimo, garinimo patarimų ir receptų ieškokite receptų knygelėje arba mūsų svetainėje www.philips.com/homecooker.

Valdymo skydelio naudojimas



1 paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

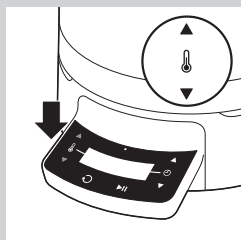


► Ekране rodoma temperatūra yra „- -“, o rodomas laikas – 00:00.

Pastaba. Jei nenaudojate prietaiso 10 minučių, taupant energiją įsijungia budėjimo režimas, kuriam veikiant paleidimo / pauzės mygtukas mirksi kas 10 sekundžių. Jei norite vėl įjungti prietaisą, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką.

Pastaba. Jei prietaisas vis dar įkaitęs, bet aušta, taupant energiją įsijungia budėjimo režimas. Įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė dega tol, kol plokštė įkaitusi. Jei norite vėl įjungti prietaisą, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką.

Pastaba. Jei išjungsite prietaisą arba atjungsite jį nuo elektros lizdo, įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė išsijungs. Tačiau kaitinimo plokštė dar gali būti įkaitusi.



- 2 Paspauskite temperatūros didinimo ar mažinimo mygtuką vieną ar kelis kartus ir nustatykite reikiamą temperatūrą.



- Ekrane rodoma nustatyta temperatūra. Temperatūros rodmuo mirksi, rodydamas, kad prietaiso temperatūra keičiasi.



- Kai ekrane užsidega raudona įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė, kaitinimo plokštė yra karšta ir jos liesti negalima.



- Kai kaitinimo plokštė ar puodo dugnas galiausiai pasiekia nustatytą temperatūrą, ekrane nebemirksi temperatūros rodmuo. Prietaiso temperatūra išlieka nustatyta, o jūs galite daryti ką nors kita.

Pastaba. Dėl skirtingos aplinkos temperatūros gali atsitikti taip, kad temperatūros rodmuo vėl pradės mirksėti.

Pastaba. Jei tuo pačiu metu trumpam nuspausite temperatūros didinimo ir mažinimo mygtukus, temperatūra bus iš naujo nustatyta ties nulių („-“).

Pastaba. Jei tuo pačiu metu 3 sekundes laikysite nuspaudę temperatūros didinimo ir mažinimo mygtukus, galėsite perjungti iš °C į °F ir atvirkščiai.

Pastaba. Be to, galite reguliuoti temperatūrą prietaisui veikiant. Jei nustatysite aukštesnę temperatūrą, vėl pradės mirksėti temperatūros lemputė.

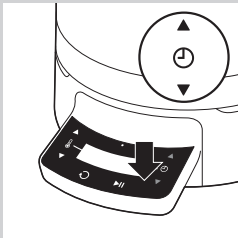
Temperatūros nustatymai

- Atitirpdymas: 40 °C / 104 °F*
- Pašildymas: 70 °C / 158 °F*
- Lėtas virimas: 90 °C / 194 °F*
- Virimas: 110 °C / 230 °F*
- Garinimas: 130 °C / 266 °F*
- Kepimas: 175 °C / 347 °F*
- „Turbo“ funkcija: 250 °C / 482 °F** (norint greitai pašildyti maistą arba kepti didelį produktų kiekį)

* nurodo temperatūrą puodo dugne

** nurodo kaitinimo plokštės temperatūrą

- 3** Paspauskite laikmačio trukmės didinimo ar mažinimo mygtukus, kad nustatytumėte reikiamą ruošimo trukmę nuo 1 iki 99 min.



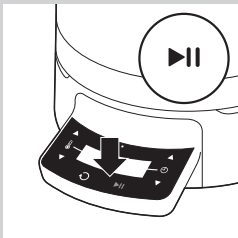
- Ekrane rodoma iš anksto nustatyta trukmė.

Pastaba. Kuo ilgiau laikysite nuspaudę mygtuką, tuo greičiau didės ar mažės laiko rodmuo.

Pastaba. Be to, galite reguliuoti trukmę prietaisui veikiant.

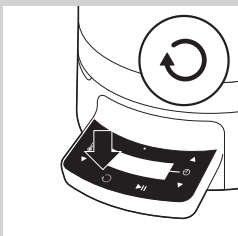
Pastaba. Jei tuo pačiu metu trumpam nuspausite laikmačio trukmės didinimo ir mažinimo mygtukus, temperatūra bus iš naujo nustatyta 00:00.

Patarimas. Kai išmoksite naudotis prietaisu ir norėsite paruošti patiekalų pagal savo receptus, galėsite naudotis juo ir nenustatę laikmačio. Tokiu atveju trukmė bus skaičiuojama nuo nulio ir prietaisas veiks 99 minutes arba tol, kol jį išjungsite. Jei paspausite pauzės mygtuką gamindami nenustatę laikmačio, laikmatis bus vėl nustatytas 00:00.



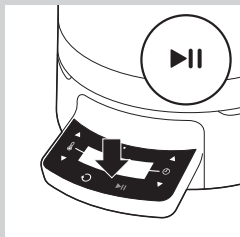
- 4** Pradėkite maisto ruošimą, paspaudę paleidimo / pauzės mygtuką.

- Ekrane rodomas laikas trumpėja (minutėmis ir sekundėmis) ir lėtai mirksi paleidimo / pauzės mygtukas, rodydamas, kad prietaisas veikia.
- Prietaisas ima kaisti.
- Maišytuvas pradeda sukis.



Pastaba. Jei norite išjungti maišytuvą ir ruošti, tarkime, bulves, arba jei norite garinti, paspauskite maišytuvo įjungimo / išjungimo mygtuką. Jei norite dar kartą suaktyvinti maišytuvą, vėl paspauskite maišytuvo įjungimo / išjungimo mygtuką.

Pastaba. Jei norite išjungti maišytuvą, įjungę prietaisą iškart paspauskite maišytuvo įjungimo / išjungimo mygtuką.



5 Jei norite pristabdyti ruošimo procesą, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką.

▶ Paleidimo / pauzės mygtukas šviečia nepertraukiamai, o trukmės rodmuo ekrane nei mažėja, nei didėja.

Pastaba. Jei nenustatėte ruošimo trukmės, ekrane bus rodoma 00:00.

6 Norėdami tęsti, dar kartą paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką.

▶ Trukmės rodmuo ekrane vėl pradeda mažėti ar didėti, o paleidimo / pauzės mygtukas vėl mirksi.

Pastaba. Jei nenustatėte ruošimo trukmės, kai paspausite paleidimo / pauzės mygtuką, ekrane vėl bus rodomas nuo 0 didėjantis rodmuo.

Pastaba. Jei per 10 minučių netęsitate maisto ruošimo, prietaisas pereis į budėjimo režimą, kuriam veikiant paleidimo / pauzės mygtukas mirksės kas 10 sekundžių.

7 Praėjus nustatytam laikui, prietaisas pradės pypsėti ir nepertraukiamai švies paleidimo / pauzės mygtukas. Jei norite, kad prietaisas nebepypsėtų, paspauskite bet kurį mygtuką.

Atitirpdymas, pašildymas, lėtas virimas, virimas ir kepinimas su maišytuvu



1 Uždėkite maišytuvą ant puodo kūgio.

Pastaba. Kad surinkti būtų paprasta, visada dėkite maišytuvą į puodą prieš maisto produktus.

2 Į puodą sudėkite produktus, jei reikia, įpilkite vandens (pvz., jei norite ruošti bulves).

Atsargiai: įsitikinkite, kad į puodą sudėti produktai neviršija MAX žymos.

Pastaba. Dėl tam tikrų produktų gali pakisti patiekalo spalva. Jei išpilsite produktų ant prietaiso išorės, iškart nuvalykite.

Patarimas. Reikiamos ruošimo trukmės ir temperatūros ieškokite receptų knygelėje.

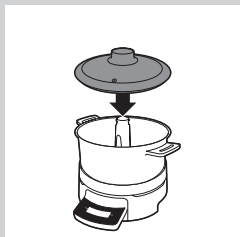
3 Jei norite, uždenkite puodą dangčiu.

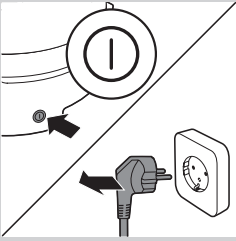
4 Laikykitės skyriuje „Valdymo skydelio naudojimas“ pateiktų instrukcijų.

5 Praėjus nustatytam laikui, mentele ar samteliu išimkite maistą iš puodo. Kad prietaisas nustotų pypsėti, paspauskite bet kurį mygtuką.

Pastaba. Galite sumaišyti maisto produktus puode rankiniu trintuvu, bet tik tuomet, jei išimsite maišytuvą iš puodo.

Pastaba. Jei norite nuimti maišytuvą, niekada nelieskite įkaitusių produktų, lieskite tik maišytuvo viršų.

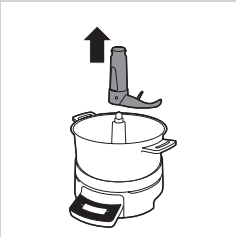




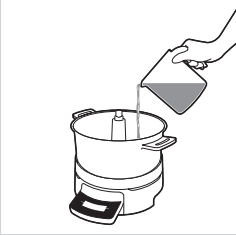
- 6** Išjunkite aparatą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo.

Atsargiai: Kai išjungiame prietaisą ir (arba) ištraukiame jo laidą iš elektros lizdo, išsijungia raudona įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė. Tačiau kaitinimo plokštė dar gali būti įkaitusi. Prieš liesdami ar valydami pagrindą, visada palaukite, kol kaitinimo plokštė visiškai atvės.

Garinimas ir virimas be maišytuvo

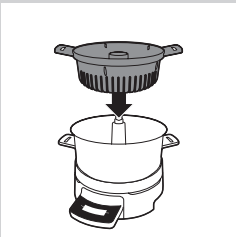


- 1** Nuimkite maišytuvą nuo puodo kūgio.



- 2** Įpilkite į puodą vandens. Dėl reikiamo vandens kiekio žr. receptų knygelę.

Atsargiai: Įsitikinkite, kad vanduo ir produktai puode neviršija MAX žymos.

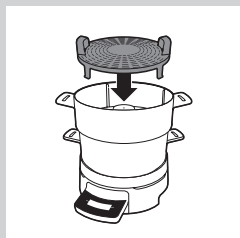


- 3** Sudėkite produktus, kuriuos norite paruošti, į garinimo indą, picos įdėklą ir (arba) ant garinimo padėklą. Įstatykite garinimo indą, picos įdėklą ir garinimo padėklą.

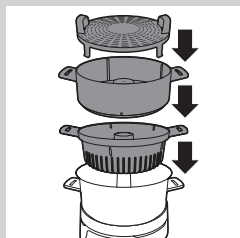
- Įdėkite picos įdėklą į puodą. Naudokite įdėklą dideliems maisto gabalėliams garinti.



- Uždėkite garinimo indą ant puodo. Naudokite indą mažesniems maisto gabalėliams garinti.



- Įdėkite garinimo padėklą į garinimo indą. Naudokite padėklą trapesniems produktams, pvz., žuviai, garinti.



- Galite naudoti garinimo indą, picos įdėklą ir garinimo padėklą tuo pačiu metu.

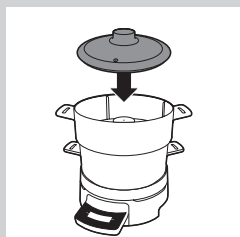
Atsargiai: Įsitikinkite, kad tinkamai įstatėte garinimo indą, picos įdėklą ir garinimo padėklą ir kad jie nekliba.

Atsargiai: Įsitikinkite, kad maistą į garinimo indą, picos įdėklą ir ant garinimo padėklo padėjote taip, kad tarp gabalėlių liko tarpai ir kad kai kurios garinimo angos yra neuždengtos, siekiant optimalaus garų srauto. Neperkraukite garinimo indų ar padėklo.

Pastaba. Dėl tam tikrų produktų gali pakisti patiekalo spalva. Jei išpilsite produktų ant prietaiso išorės, iškart nuvalykite.

Patarimas. Dėl garinimo bei virimo trukmės ir temperatūros žr. receptų knygelę.

Patarimas. Jei norite nepriekaištingo skonio patiekalo, neruoškite žuvies ir kitų produktų tuo pačiu metu.



4 Uždėkite dangtį ant puodo.

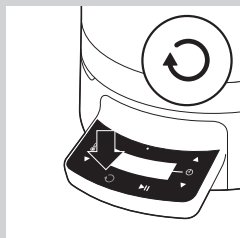
Atsargiai: Jei norite ruošti maistą garuose, visada naudokite dangtį.

5 Laikykitės skyriuje „Valdymo skydelio naudojimas“ pateiktą instrukcijų.

Pastaba. Įjungę prietaisą, kad išjungtumėte maišytuvo variklį, paspauskite maišytuvo įjungimo / išjungimo mygtuką.

6 Jei norite garinti produktus, kuriems paruošimo trukmė skiriasi, galite tai padaryti taip:

- Laikmačiu nustatykite ilgiausią garinimo trukmę.
- Į didelį garinimo indą sudėkite produktus, kuriuos garinti reikia ilgiausiai (pagal receptų knygelę).
- Tegul prietaisas veikia, kol ekrane rodomas laikas bus toks, kaip trumpesnis garinimo laikas.
- Jei norite sustabdyti prietaisą, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką. Pauzė neturi trukti ilgiau nei 10 min., antraip prietaisas pereis į budėjimo režimą.
- Mūvėdami virtuvines pirštines atsargiai nuimkite dangtį.
- Ant puodo uždėkite garinimo indą su produktais, kuriems garinti reikia trumpesnės trukmės.



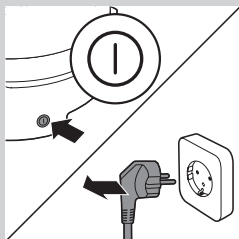
- Uždėkite dangtį ant garinimo indo.
- Paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką dar kartą ir leiskite prietaisui veikti, kol praeis nustatytas laikas.

Patarimas. Daugiau informacijos apie produktų garinimo ir virimo trukmę rasite receptų knygelėje.

- 7** Praėjus nustatytam laikui, mentele ar samteliu išimkite maistą iš garinimo indo, picos įdėklo ir (arba) garinimo padėklo. Kad prietaisas nustotų pypsėti, paspauskite bet kurį mygtuką.

- 8** Išjunkite aparatą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo.

Atsargiai: Kai išjungiame prietaisą ir (arba) ištraukiame jo laidą iš elektros lizdo, išsijungia raudona įkaitusios kaitinimo plokštės lemputė. Tačiau kaitinimo plokštė dar gali būti įkaitusi. Prieš liesdami ar valydami pagrindą, visada palaukite, kol kaitinimo plokštė visiškai atvės.



Valymas

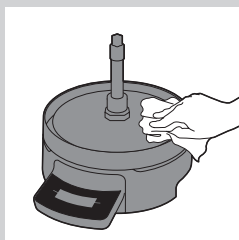
niekada nenaudokite šiurkščių kempinių, šlifuojamųjų valiklių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino arba acetono prietaisui valyti.

- 1** Išjunkite aparatą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo.
2 Leiskite prietaisui atvėsti.

- 3** Išplaukite puodą, maišytuvą, garinimo indą, picos įdėklą ir garinimo padėklą šiltu vandeniu su trupučiu indų ploviklio arba indaplovėje.

- 4** Nuvalykite pagrindą, kaitinimo plokštę drėgna šluoste.

Pavojus: Niekada nemerkite pagrindo į vandenį ir neplaukite jo tekančio vandens srove ar indaplovėje.



Atsargiai: Kaitinimo plokštė visada turi būti sausa, nes dėl drėgmės ir garų susidaro rūdys.

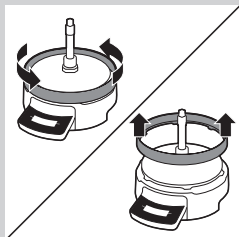
- 5** Retkarčiais nuimkite saugos žiedą, kad išvalytumėte prietaisą itin kruopščiai. Nuvalykite saugos žiedą drėgna šluoste.

Niekada nenuimkite saugos žiedo, kol kaitinimo plokštė įkaitusi.

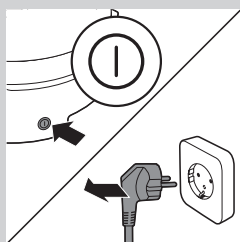
Atsargiai: Niekada neplaukite saugos žiedo indaplovėje.

- 6** Nuvalykite visas prietaiso dalis sausu virtuviniu rankšluosčiu.

Pastaba. Jei ant kaitinimo plokštės susidarė kalkių nuosėdų, pašalinkite jas baltuoju actu (4 % acto rūgštimi). Tuomet nuvalykite acto likučius vandenyje sudrėkinta minkšta šluoste.



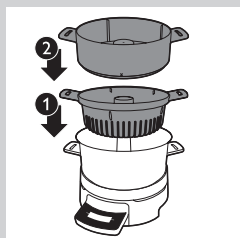
Laikymas



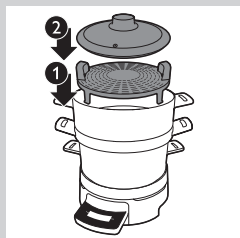
- 1** Išjunkite aparatą ir ištraukite maitinimo laidą iš elektros tinklo.
- 2** Leiskite prietaisui atvėsti.



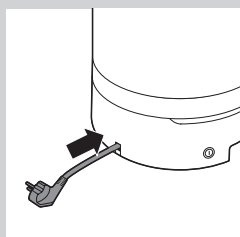
- 3** Uždėkite puodą ant pagrindo (1), maišytuvą ant kūgio (2).



- 4** Įstatykite picos įdėklą į puodą (1) ir uždėkite garinimo indą ant picos įdėklo (2).



- 5** Įstatykite garinimo padėklą į garinimo indą (1) ir uždenkite garinimo indą dangčiu (2).



- 6** Maitinimo laidą sustumkite į laido laikymo skyrių.
- 7** Prietaisą laikykite ant sauso, plokščio ir stabilaus paviršiaus, geriausia – ant virtuvinio stalviršio.

Priedų užsakymas

Jei norite įsigyti šio prietaiso priedų, apsilankykite mūsų internetinėje parduotuvėje adresu **www.shop.philips.com/service**. Jei internetinės parduotuvės jūsų šalyje nėra, apsilankykite pas savo „Philips“ atstovą arba techninės priežiūros centre. Jeigu įsigyjant prietaiso priedų kilo kokių nors sunkumų, kreipkitės į savo šalies „Philips“ klientų aptarnavimo centrą. Jo kontaktinius duomenis rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke.

Patarimas. „HomeCooker“ galima naudoti kartu su specialiai sukurtu pjaustymo įrankiu (HR1055/HR1056). Juo supjaustomos daržovės, pvz., agurkai, morkos, bulvės, porai, svogūnai, taip pat įvairių rūšių sūris, mėsa, o supjaustyti produktai išmetami tiesiai į „HomeCooker“ puodą. Galite užsisakyti pjaustymo įrankį internetinėje parduotuvėje adresu www.shop.philips.com/service nurodę HR1055/HR1056 arba www.philips.com/homecooker.

Garantija ir techninė priežiūra

„Philips“ suteikia dvejų metų garantiją nuo gaminio įsigijimo datos. Prietaisas bus pataisytas, jei medžiagos buvo prastos, darbas buvo atliktas nekokybiškai, arba gaminys bus pakeistas „Philips“ sąskaita, jeigu bus pateikta įtikinamų pirkinio įrodymų.

Gaminys galima pakeisti arba dalis sutaisyti per likusį garantijos galiojimo laiką arba per šešis mėnesius, pasirenkant ilgesnį laikotarpį.

Garantija netaikoma jokiems defektams, atsiradusiems dėl nelaimingo atsitikimo, netinkamo naudojimo, prastos priežiūros ar dėl įprasto susidėvėjimo.

Garantijos sąlygos neanuliuoja, neapriboja ar nepakeičia jūsų teisių pagal įstatymą.

Jei manote, kad jūsų prietaisas su defektais, skambinkite vietiniam klientų aptarnavimo centrui. Telefonų numerius rasite adresu **www.philips.com/support**.

Aplinka



- Pasibaigus prietaiso naudojimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, pridukite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip prisidėsite tausojant aplinką.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skyriuje apibendrinamos problemos, dažniausiai pasitaikančios naudojantis šiuo prietaisu. Jei toliau pateikiama informacija nepadės išspręsti problemos, skambinkite vietiniam klientų aptarnavimo centrui. Telefonų numerius rasite adresu www.philips.com/support.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia	Prietaisas neįjungtas į tinklą.	Iškiškite į maitinimo lizdą kištuką.
	Prietaisas neįjungtas.	Jei norite įjungti prietaisą, pagrindo šone paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
	Nepaspaudėte paleidimo / pauzės mygtuko.	Jei norite pradėti ruošti ar garinti, paspauskite paleidimo / pauzės mygtuką.
	Prietaisas veikė budėjimo režimu, tačiau jūs pamanėte, kad jis išjungtas, ir paspaudėte įjungimo / išjungimo mygtuką bandydami įjungti, o iš tiesų išjungėte jį.	Jei norite įjungti prietaisą dar kartą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
	Pažeistas maitinimo laidas.	Jeį pažeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti „Philips“ darbuotojai, „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai, kitaip kyla pavojus.
Ne visas maistas ištroškintas garuose / paruoštas.	Kai kurie puode, garinimo induose ar ant garinimo padėklo esantys maisto gabalėliai yra didesni nei kiti ir (arba) jiems reikia nustatyti ilgesnį garinimo / ruošimo trukmę.	Nustatykite ilgesnį garinimo / ruošimo trukmę. Kai naudojate abu garinimo indus ir garinimo padėklą, galite lengvai paruošti patiekalą nustatę skirtingą garinimo trukmę (žr. skyriaus „Prietaiso naudojimas“ dalį „Garinimas ir virimas be maišytuvo“).
	Į garinimo indus ir ant garinimo padėklo pridedate per daug maisto.	Ištikinkite, kad maistą į garinimo indus ir ant garinimo padėklo padėjote taip, kad tarp gabalėlių liko tarpai ir kad kai kurios garinimo angos yra neuždengtos, siekiant optimalaus garų srauto. Reikiamų kiekių ieškokite receptų knygelėje.
	Garindami neuždengėte prietaiso dangčiu (arba tinkamai neuždengėte).	Garindami visada tinkamai uždenkite prietaisą dangčiu, kitaip veršis labai daug garų, ir maistas nebus gerai ištroškintas garuose.
	Temperatūra nepakankamai aukšta.	Prieš garindami maistą, visada palaukite, kol prietaisas įkais iki reikiamos temperatūros.
Maistas per tamsus.	Nustatėte per didelę temperatūrą arba per ilgą ruošimo trukmę.	Nustatykite žemesnę temperatūrą ir (arba) trumpesnę ruošimo trukmę. Tinkama temperatūra nurodyta receptų knygelėje.
Ruošimo metu noriu pakeisti temperatūrą.	Tai įmanoma.	Ruošimo metu spauskite temperatūros didinimo ar mažinimo mygtuką, kol ekrane bus rodoma norima temperatūra.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas skleidžia šiek tiek dūmų.	Kaitinimo plokštė ir (arba) puodas nėra visiškai švarūs.	Nepamirškite po kiekvieno naudojimo tinkamai nuvalyti kaitinimo plokštės ir puodo.
	Pirmą kartą naudojamas prietaisas gali skleisti šiek tiek dūmų.	Įprasta, kad pirmą kartą įjungtas naujas prietaisas skleidžia nemalonių kvapą arba dūmus. Taip yra todėl, kad naujuose elektriniuose varikliuose apvijos padengtos apsauginiu laku, kuris skleidžia nemalonių kvapą ar net dūmus, kai apvijos įkaista pirmą kartą naudojant prietaisą. Taip nebebus, kai panaudosite prietaisą keletą kartų.
Maišytuvas stringa.	Į puodą pridėjote per daug produktų.	Išimkite produktų ir švelniai pastumkite maišytuvą. Neperkraukite puodo.
	Kepamas mėsos gabalas prilipo prie puodo dugno.	Švelniai pastumkite maišytuvą.
Ekrane atsiranda pranešimas „Err“ (klaida).	Įvyko klaida.	Nuneškite prietaisą patikrinti į įgaliotąjį „Philips“ priežiūros centrą.
Ekrane rodoma °C, tačiau aš noriu, kad būtų rodoma °F.	Tai įmanoma.	Spauskite temperatūros didinimo ir mažinimo mygtuką tuo pačiu metu 3 sekundes, jei norite nuo °C pereiti prie °F ir atvirkščiai.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips!

Šī HomeCooker ierīce ir izstrādāta, lai palīdzētu jums pagatavot plašu ēdienu klāstu un nodrošinātu ilgstošu darbību. To ir viegli tīrīt, un visi piederumi (izņemot drošības gredzenu) ir mazgājami trauku mazgāšanas mašīnā. Dažas no HomeCooker priekšrocībām:

- Laika ietaupīšana: HomeCooker ļauj jums darīt citas lietas gatavošanas laikā. Tāpēc varat nodoties iecienītām nodarbēm un gatavot ēdienu vienlaikus.
- Nepiededzina ēdienu: maisītājs novērš ēdiena piedegšanu pie pamatnes. Turklāt ierīce automātiski pārtrauc sildīšanu, kad ir sasniegta iestatītā temperatūra un ir pagājis iestatītais laiks.
- Vispusīga: varat izkausēt, saglabāt siltumu, vārīt uz lēnas uguns, vārīt, tvaicēt, cept ar vai bez maisītāja.
- Lietotājam draudzīga: vienkāršais lietotāja interfeiss nodrošina ērtu iestatījumu regulēšanu, tikai pieskaroties pogai.
- Portatīva: HomeCooker ir kompakta konstrukcija, kas sniedz iespēju to paņemt līdzi un gatavot jebkurā vietā, kur pieejama elektrība un kontaktligzda (piem., kempingā, vasarnīcā vai pagalmā).
- Droša: HomeCooker ir drošības riņķis apkārt sildvirsmi, lai novērstu pirkstu apdedzināšanu.

Īpašas priekšrocības no produkta reģistrācijas

Jūs esat iegādājies kulinārijas rīku visai dzīvei, un mēs vēlamies nodrošināt jūsu apmierinātību ar produktu. Reģistrējiet savu pirkumu, lai mēs varētu ar jums sazināties un jūs varētu saņemt no mums papildu receptes.

Reģistrējieties 3 mēnešu laikā, lai saņemtu priekšrocības, tostarp:

- Svaigas idejas receptēm pa e-pastu.
- Padomi HomeCooker lietošanai un uzturēšanai.
- Īpaši piedāvājumi par piederumiem un citiem produktiem.

Lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/welcome, lai reģistrētu HomeCooker.

Vispārīgs apraksts (Zīm. 1)

- 1 Stikla vāks
- 2 Tvaika atvere
- 3 Tvaicēšanas paplāte
- 4 Tvaicēšanas grozs
- 5 Pastas ieliktnis
- 6 Maisītājs
- 7 Trauks
- 8 Vārpsta
- 9 Sildvirma
- 10 Noņemams drošības gredzens
- 11 Pamatne
- 12 Vadības panelis ar displeju
- 13 Temperatūras palielināšanas poga
- 14 Temperatūras samazināšanas poga
- 15 Temperatūras rādījums (°C vai °F)
- 16 Maisītāja ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 17 Poga Sākt/pauzēt
- 18 Iestatītā laika rādījums

- 19 Laika palielināšanas poga
- 20 Laika samazināšanas poga
- 21 Indikators "Sildvirsmā ir karsta"
- 22 Elektrības vads ar kontaktdakšu
- 23 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 24 Vada glabāšanas nodaļējums

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabāiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- **Nekad neizmantojiet ierīci uz indukcijas plīts, plīts, gāzes plīts, krāsns vai citām gatavošanas ierīcēm.**
- Nekad neiegremdējiet pamatni ūdenī vai kādā citā šķidrumā, un neskalojiet to tekošā ūdenī.

Brīdinājums!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz tās norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Pievienojiet ierīci tikai iezemētai elektrotīkla sienas kontaktrozetei.
- Nelietojiet ierīci, izmantojot ārēju taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Šo ierīci nav paredzēts lietot kopā ar ārēju taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Nelietojiet ierīci, ja bojāta tās kontaktdakša, elektrības vads vai citas sastāvdaļas.
- Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina Philips pilnvarota tehniskās apkopes centra darbiniekiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
- Šo ierīci var lietot bērni, kuri sasnieguši astoņu gadu vecumu, kā arī personas ar pazeminātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tās ir saņēmušas norādījumus par ierīces drošu lietošanu vai tiek uzraudzītas, lai nodrošinātu drošu lietošanu, un ja tās ir informētas par saistītajiem riskiem.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Kad ierīce ir ieslēgta vai atdziest, ierīci un strāvas vadu glabāiet vietā, kas nav pieejama bērniem, kuri ir jaunāki par astoņiem gadiem.



- Bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu, drīkst tīrīt ierīci tikai vecāku uzraudzībā.
- Neļaujiet ierīces elektrības vadam nokarāties pāri galda vai darbvirsmas malai, kur novietota ierīce.
- Netuviniet ierīci un strāvas vadu karstām virsmām.
- Atstājiet vismaz 10 cm brīvu telpu ierīces abās pusēs un aiz tās.
- Nenovietojiet objektus ierīces tuvumā tās darbības laikā.
- Vienmēr pilnībā atritiniet elektrības vadu, pirms pievienojat ierīci strāvai.
- Nekad neļaujiet ierīcei darboties bez trauka uz pamatnes.
- Ierīce kļūst ļoti karsta un paliek karsta ilgu laiku pēc gatavošanas. Kad vadības panelī iedegas sarkanais indikators "Sildvirsmā ir karsta", sildvirsmā ir karsta un tai nedrīkst pieskarties.
- Nekad nenoņemiet drošības gredzenu, kad sildvirsmā ir ieslēgta vai ir karsta.
- Uzmanieties, lai maisītājā neiekļūst gari mati, dārglietas, vaļīgs apģērbs u. c.
- Ierīces darbības laikā pieejamo virsmu temperatūra ir augsta.
- Pārkarsusi eļļa un tauki var izraisīt ugunsgrēku.

Ievērībai

- Šī ierīce ir paredzēta vienīgi lietošanai mājas apstākļos. Tā nav paredzēta lietošanai veikalā vai biroju darbinieku virtuvēs, saimniecības ēkās vai citās darba telpās, piemēram, viesnīcās, moteļos, pansijās un citās apmešanās vietās.
- Ja ierīce tiek izmantota neatbilstoši vai profesionālā/pusprofesionālā nolūkā, vai arī ja tā netiek izmantota atbilstoši lietotāja rokasgrāmatā sniegtajām instrukcijām, garantija zaudē spēku, un Philips neuzņemsies atbildību par iespējamiem bojājumiem.
- Nekad neizmantojiet citu ražotāju piederumus vai detaļas, kurus uzņēmums Philips nav īpaši ieteicis. Ja izmantojat šādus piederumus vai detaļas, ierīces garantija vairs nav spēkā.
- Izmantojiet trauku tikai apvienojumā ar oriģinālo pamatni. Neizmantojiet trauku uz indukcijas plīts, plīts vai citas gatavošanas ierīces.

- Apvienojumā ar oriģinālo pamatni un trauku izmantojiet tikai tvaicēšanas grozu, pastas ieliktni un tvaicēšanas paplāti.
- Pārklājiet trauku, tvaicēšanas grozu vai pastas ieliktni tikai ar piegādāto vāku. Nekad neizmantojiet divieli vai līdzīgu priekšmetu.
- Vienmēr novietojiet ierīci uz sausas, līdzenas un stabilas virsmas.
- Nenovietojiet ierīci pie vai zem priekšmetiem, kurus tvaiks varētu sabojāt, piemēram, pie sienas un zem bufetes.
- Neizmantojiet ierīci, lai pamatīgi apceptu ēdienu.
- Neizmantojiet ierīci vai tās daļas mikroviļņu krāsnī.
- Varat sajaukt produktus traukā ar rokas blenderi, taču tikai tad, ja vispirms izņemat ārā maisītāju.
- Nepārsniedziet atzīmi MAX uz trauka (3 litri).
- Vienmēr pārlicinieties, vai tvaicēšanas grozu tvaicēšanas atveres un tvaicēšanas paplāte ir tīra no taukiem, ēdiena atliekām un netīrumiem.
- Pamatnes tīrīšanai izmantojiet tikai mitru drānu.
- Nekad neizmantojiet ierīci ar tukšu trauku.
- Vienmēr izmantojiet vāku, ja vēlaties tvaicēt pārtiku.
- Skatiet receptšu grāmatiņu, lai uzzinātu pareizo daudzumu un gatavošanu laiku.
- Vienmēr izmantojiet virtuves cimds, ja vēlaties pārvietot ierīci, kamēr tā darbojas vai ir karsta.
- Vienmēr uzmanīgi noņemiet vāku virzienā prom no sevis. Lai neapplaucētos, ļaujiet kondensātam no vāka notecēt traukā.
- Uzmanieties no karsta tvaika, kas izplūst no tvaika atveres vākā gatavošanas laikā vai no trauka, ja noņemat vāku. Pārbaudot ēdienu, vienmēr izmantojiet virtuves piederumus ar gariem rokturiem.
- Izslēdzot un/vai atvienojot ierīci no elektrotīkla, nodziest sarkanais indikators "Sildvirsmā ir karsta". Taču sildvirsmā joprojām var būt karsta. Vienmēr ļaujiet sildvirsmai pilnībā atdzist, pirms aiztikt vai tīrīt pamatni.
- Vienmēr nospiediet pogas vadības panelī ar pirkstu galiem. Neizmantojiet nagus, lai novērstu aizsargfolijas bojājumus.
- Vienmēr satveriet trauku aiz rokturiem.

- Vienmēr satveriet tvaicēšanas grozu, pastas ieliktni un tvaicēšanas paplāti aiz to rokturiem, ja tajos ievietota karsta pārtika.
- Nepārvietojiet ierīci, ja tā darbojas.
- Nekad nemazgājiet drošības gredzenu trauku mazgāšanas mašīnā.
- Pirms ēšanas vienmēr pārbaudiet, vai ēdiens ir kārtīgi pagatavots.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskiem laukiem (EML). Ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar šajā rokasgrāmatā sniegtajām instrukcijām, ierīce ir droši izmantojama saskaņā ar mūsdienās pieejamajiem zinātniskiem datiem.

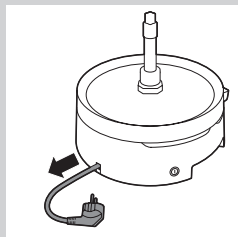
Aizsardzība pret pārslodzi

HomeCooker ir aprīkota ar aizsardzību pret pārkaršanu. Ja ierīce pārkarst, tā izslēdzas automātiski. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai atdzist līdz apkārtējai temperatūrai. Pēc tam pievienojiet strāvas vadu sienas kontaktligzdai un nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai atkal ieslēgtu ierīci.

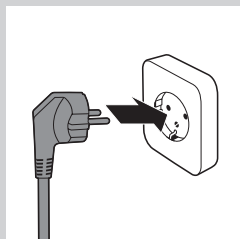
Pirms pirmās lietošanas reizes

- 1 Noņemiet no ierīces visu iepakojumu un aizsargfoliju no vadības paneļa.
- 2 Pirms lietojat ierīci pirmo reizi, rūpīgi notīriet detaļas, kas saskarsies ar ēdienu (skatiet nodaļu „Tīrīšana”).

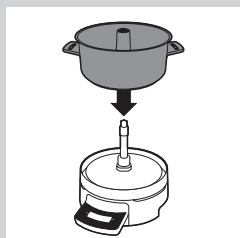
Sagatavošana lietošanai



- 1 Novietojiet ierīci uz sausas, līdzenas un stabilas virsmas.
- 2 Izvelciet strāvas vadu ārā no vada glabāšanas nodaļījuma.



3 Ievietojiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā.

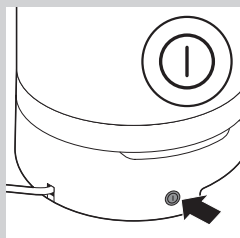


4 Uzlieciet trauku uz pamatnes.

Ierīces lietošana

Gatavošanas un tvaicēšanas padomus un receptes skatiet recepšu grāmatā un apmeklējiet mūsu vietni www.philips.com/homecooker.

Vadības paneļa izmantošana



1 Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

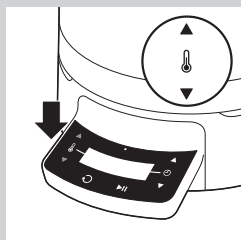


► Displejā parādītā temperatūra ir ‘-’ un parādītais laiks ir 00:00.

Piezīme. Ja neizmantojat ierīci 10 minūtes, tā pāriet gaidstāves režīmā, lai ietaupītu enerģiju. Šajā režīmā poga Sākt/pauze mirgo ik pēc 10 sekundēm. Ja vēlaties ieslēgt ierīci, nospiediet pogu Sākt/pauze.

Piezīme. Ja ierīce joprojām ir karsta, taču dziest, tā pāriet gaidstāves režīmā, lai taupītu enerģiju. Indikators “Sildvirsmā ir karsta” deg tik ilgi, kamēr virsmā ir karsta. Ja vēlaties ieslēgt ierīci, nospiediet pogu Sākt/pauze.

Piezīme. Ja izslēdzat ierīci vai atvienojat to no elektrotīkla, indikators “Sildvirsmā ir karsta” nodziest. Tomēr sildvirsmā joprojām var būt karsta.



- 2** Lai uzstādītu nepieciešamo temperatūru, nospiediet temperatūras palielināšanas vai samazināšanas pogu.



- Iestatītā temperatūra tiek parādīta displejā. Temperatūra mirgo, lai norādītu, ka ierīce maina temperatūru.



- Kad displejā iedegas sarkanais indikators "Sildvirsmā ir karsta", sildvirsmā ir karsta, un tai nedrīkst pieskarties.



- Kad sildvirsmā vai trauka pamatne ir sasniegusi iestatīto temperatūru, displejā redzamā temperatūra pārtrauc mirgot. Ierīce uztur iestatīto temperatūru, ļaujot jums pievērsties citām lietām.

Piezīme. Atšķirīgas apkārtējās temperatūras dēļ temperatūras rādījums var atkal sākt mirgot.

Piezīme. Ja īslaicīgi vienlaikus nospiežat temperatūras palielināšanas un samazināšanas pogas, temperatūra tiek atiestatīta uz nulli ('-').

Piezīme. Ja vienlaikus 3 sekundes nospiežat temperatūras palielināšanas un samazināšanas pogas, varat pārslēgt no °C uz °F un atpakaļ.

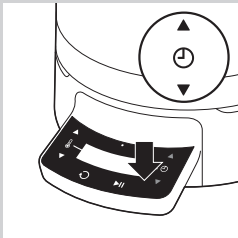
Piezīme. Varat arī regulēt temperatūru ierīces darbības laikā. Ja iestatāt augstāku temperatūru, atkal sāk mirgot temperatūras indikators.

Temperatūras iestatījumi

- Kausēšana: 40°C/104°F*
- Siltuma uzturēšana: 70°C/158°F*
- Vārīšana uz lēnas uguns: 90°C/194°F*
- Vārīšana: 110°C/230°F*
- Tvaicēšana: 130°C/266°F*
- Cepšana: 175°C/347°F*
- Turbo: 250°C/482°F** (lai ātri uzsildītu produktus vai apgrauzdētu lielu produktu daudzumu)

* norāda temperatūru trauka apakšā

** norāda sildvirsmas temperatūru



- 3** Nospiediet taimera palielināšanas vai samazināšanas pogas, lai iestatītu nepieciešamo gatavošanas laiku. Varat iestatīt laiku no 1 līdz 99 minūtēm.



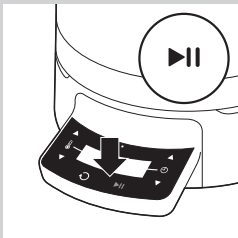
- Displejā tiek parādīts iestatītais laiks.

Piezīme. Jo ilgāk turat pogu nospiestu, jo ātrāk laiks tiek mainīts uz priekšu vai atpakaļ.

Piezīme. Varat regulēt laiku arī ierīces darbības laikā.

Piezīme. Ja īslaicīgi vienlaikus nospiežat taimera palielināšanas un samazināšanas pogas, laiks tiek atiestatīts uz 00:00.

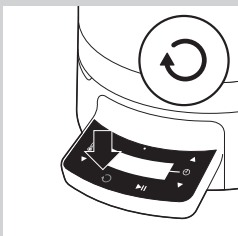
Padoms. Kad esat iepazinies ar ierīci un vēlaties pagatavot savas receptes, varat izmantot ierīci arī bez taimera iestatīšanas. Šādā gadījumā laika skaitīšana sākas no nulles uz priekšu, un ierīce turpina darboties 99 minūtes vai līdz to izslēdzat. Ja gatavošanas laikā bez taimera iestatīšanas nospiežat pauzes pogu, taimeris tiek atiestatīts uz 00:00.

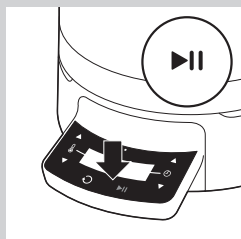


- 4** Lai sāktu gatavošanu, nospiediet pogu Sākt/pauze.
- Tiek sākta laika atskaite displejā (minūtēs un sekundēs), un poga Sākt/pauze lēni mirgo, lai norādītu, ka ierīce darbojas.
 - Ierīce sāk silt.
 - Maisītājs sāk griezties.

Piezīme. Ja vēlaties izslēgt maisītāju, lai pagatavotu, piemēram, kartupeļus, vai vēlaties tvaicēt, nospiediet maisītāja ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Lai atkārtoti aktivizētu maisītāju, vēlreiz nospiediet maisītāja ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Piezīme. Lai deaktivizētu maisītāju, nospiediet maisītāja ieslēgšanas/izslēgšanas pogu tūlīt pēc ierīces ieslēgšanas.





- 5** Ja vēlaties pārtraukt gatavošanas procesu, nospiediet pogu Sākt/pauze.
 ▶ Poga Sākt/pauze paliek iedegta, un laika skaitīšana displejā tiek apturēta.

Piezīme. Ja neesat iestatījis gatavošanas laiku, displejā redzams rādījums 00:00.

- 6** Lai atsāktu gatavošanas procesu, vēlreiz nospiediet pogu Sākt/pauze.
 ▶ Tiek atsākta displejā redzamā laika skaitīšana, un poga Sākt/pauze atkal sāk mirgot.

Piezīme. Ja neesat iestatījis gatavošanas laiku, displejā vēlreiz sākas laika skaitīšana no 0, kad nospiežat pogu Sākt/pauze.

Piezīme. Ja neatsākat gatavošanas procesu pēc 10 minūtēm, ierīce pāriet gaidstāves režīmā. Šajā režīmā poga Sākt/pauze mirgo ik pēc 10 sekundēm.

- 7** Kad iestatītais laiks ir pagājis, ierīce pīkst un poga Sākt/pauze deg nepārtraukti. Nospiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu pīkstieni.

Kausēšana, siltuma uzturēšana, vārīšana uz lēnas uguns, vārīšana un cepšana ar maisītāju



- 1** Uzlieciet maisītāju uz traukā esošā konusa.

Piezīme. Vieglākai uzstādīšanai vienmēr ievietojiet maisītāju traukā pirms produktu pievienošanas.

- 2** Ievietojiet gatavojamos produktus traukā. Ja nepieciešams, pielejiet ūdeni (piem., lai gatavotu kartupeļus).

levērībai! Pārļiecinieties, vai traukā esošie produkti nepārsniedz atzīmi MAX.

Piezīme. Daži produkti var izraisīt krāsas nolupšanu. Ja produkti izšķakstās ierīces ārpusē, tūlīt tos noslaukiet.

Padoms. Gatavošanas laikus un temperatūras skatiet receptu grāmatiņā.

- 3** Ja vēlaties, uzlieciet uz trauka vāku.

- 4** Izpildiet sadaļā “Darbības paneļa izmantošana” sniegtās instrukcijas.

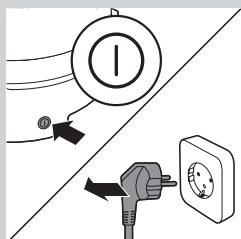
- 5** Kad iestatītais laiks ir pagājis, izņemiet produktus no trauka, izmantojot lāpstiņu vai kausiņu. Nospiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu pīkstēšanu.

Piezīme. Varat sajaukt produktus traukā ar rokas blenderi, taču tikai tad, ja vispirms izņemat ārā maisītāju.

Piezīme. Ja vēlaties izņemt maisītāju, nekad nepieskarieties karstiem produktiem, bet skariet tikai maisītāja augšpusi.

- 6** Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.

levērībai! Izslēdzot un/vai atvienojot ierīci no elektrotīkla, nodziest sarkanais indikators “Sildvirsmā ir karsta”. Taču sildvirsmā joprojām var būt karsta. Vienmēr ļaujiet sildvirsmai pilnībā atdzist, pirms aiztikt vai tīrīt pamatni.



Tvaicēšana un vārīšana bez maisītāja

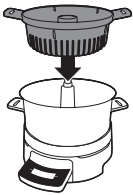


1 Noņemiet maisītāju no traukā esošā konusa.



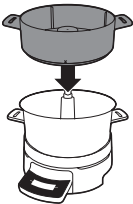
2 Ielejiet traukā ūdeni. Ūdens daudzumu skatiet receptu grāmatiņā.

ļevērībai! Pārļiecinieties, vai traukā esošais ūdens un produkti nepārsniedz atzīmi MAX.

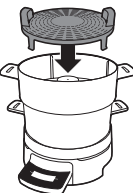


3 Ievietojiet pagatavojamos produktus tvaicēšanas grozā, pastas ieliktnī un/vai tvaicēšanas paplātē. Novietojiet tvaicēšanas grozu, pastas ieliktni un tvaicēšanas paplāti paredzētajā vietā.

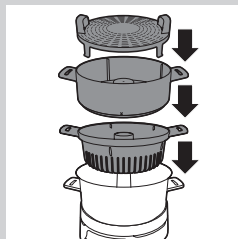
- Ievietojiet pastas ieliktni traukā. Izmantojiet pastas ieliktni, lai tvaicētu lielus produktus.



- Novietojiet tvaicēšanas grozu uz trauka. Izmantojiet tvaicēšanas grozu, lai tvaicētu nelielus produktus.



- Ievietojiet tvaicēšanas paplāti tvaicēšanas grozā. Izmantojiet tvaicēšanas paplāti, lai tvaicētu vārīgus produktus, piemēram, zivis.



- Varat izmantot tvaicēšanas grozu, pastas ieliktni un tvaicēšanas paplāti vienlaikus.

levērībai! Pārļiecinieties, vai esat pareizi novietojis tvaicēšanas grozu, pastas ieliktni un tvaicēšanas paplāti un vai šie piederumi negrīļojas.

levērībai! Ievietojiet produktus tvaicēšanas grozā, pastas ieliktnī un tvaicēšanas paplātē tādā veidā, lai starp produktu gabaliem būtu neliels attālums un dažas tvaicēšanas atveres nebūtu nosegtas, nodrošinot optimālus tvaika plūsmu. Neievietojiet pārāk daudz produktu tvaicēšanas grozos un tvaicēšanas paplātē.

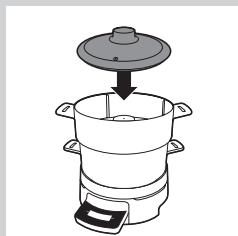
Piezīme. Daži produkti var izraisīt krāsas nolupšanu. Ja produkti izšķakstās ierīces ārpusē, tūlīt tos noslaukiet.

Padoms. Tvaicēšanas un vārīšanas laikus un temperatūras skatiet receptšu grāmatiņā.

Padoms. Lai iegūtu vislabāko garšu, negatavojiet zivis vienlaikus ar citiem produktiem.

4 Uzlieciet traukam vāku.

levērībai! Vienmēr izmantojiet vāku, ja vēlaties tvaicēt pārtiku.



5 Izpildiet sadaļā “Darbības paneļa izmantošana” sniegtās instrukcijas.

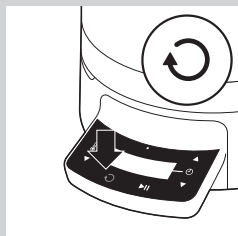
Piezīme. Pēc ierīces ieslēgšanas nospiediet maisītāja ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai deaktivizētu maisītāja motoru.

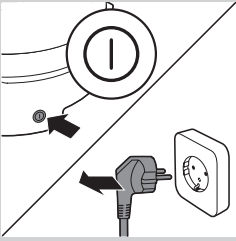
6 Ja vēlaties tvaicēt produktus, kuriem ir atšķirīgs tvaicēšanas laiks, varat to izdarīt šādi:

- Iestatiet taimeru uz ilgāko tvaicēšanas laiku.
- Ievietojiet produktus ar visilgāko tvaicēšanas laiku lielajā tvaicēšanas grozā (atbilstoši receptšu grāmatiņai).
- Ļaujiet ierīcei darboties, līdz displejā redzamais laiks ir identisks īsākajam tvaicēšanas laikam.
- Nospiediet pogu Sākt/pauze, lai pauzētu ierīces darbību. Pauze nedrīkst pārsniegt 10 minūtes, lai novērstu ierīces pāriešanu gaidstāves režīmā.
- Uzmanīgi noņemiet vāku, izmantojot virtuves cimdus.
- Uzlieciet uz trauka tvaicēšanas grozu ar produktiem, kam nepieciešams visīsākais tvaicēšanas laiks.
- Uzlieciet vāku uz tvaicēšanas groza.
- Vēlreiz nospiediet pogu Sākt/pauze un ļaujiet ierīcei darboties, līdz ir pagājis iestatītais laiks.

Padoms. Papildinformāciju par produktu tvaicēšanas un vārīšanas laikiem skatiet receptšu grāmatiņā.

7 Kad iestatītais laiks ir pagājis, izņemiet produktus no tvaicēšanas groza, pastas ieliktna un/vai tvaicēšanas paplātes, izmantojot lāpstīņu vai kausiņu. Nospiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu pīkstēšanu.





- 8** Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.

levērībai! Izslēdzot un/vai atvienojot ierīci no elektrotīkla, nodziest sarkanais indikators “Sildvirsmā ir karsta”. Taču sildvirsmā joprojām var būt karsta. Vienmēr ļaujiet sildvirsmai pilnībā atdzist, pirms aiztikt vai tīrīt pamatni.

Tīrīšana

Ierīces tīrīšanai nekādā gadījumā nelietojiet skrāpjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķīdumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

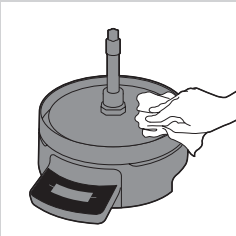
- 1** Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.

- 2** Ļaujiet ierīcei atdzist.

- 3** Mazgājiet trauku, maisītāju, tvaicēšanas grozu, pastas ieliktni un tvaicēšanas paplāti siltā ūdenī ar nelielu daudzumu trauku mazgāšanas līdzekļa vai trauku mazgāšanas mašīnā.

- 4** Noslaukiet pamati un sildvirsmu ar mitru drānu.

Bīstami! Nekad neiegremdējiet pamatni ūdenī, kā arī neskalojiet to tekošā ūdenī. Nemazgājiet to arī trauku mazgāšanas mašīnā.

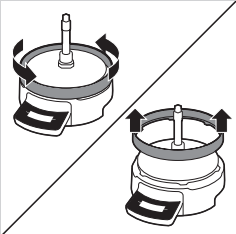


levērībai! Vienmēr uzturiet sildvirsmu sausu, jo mitrums un tvaiks izraisa rūsas veidošanos.

- 5** Ik pa laikam noņemiet drošības gredzenu, lai rūpīgi viscaur notīrītu ierīci. Noslaukiet drošības gredzenu ar mitru drānu.

Nekad nenoņemiet drošības gredzenu, kad sildvirsmā ir karsta.

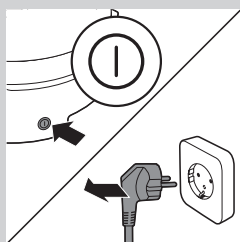
levērībai! Nekad nemazgājiet drošības gredzenu trauku mazgāšanas mašīnā.



- 6** Noslaukiet visas ierīces daļas sausas ar virtuves dvieli.

Piezīme. Ja uz sildvirsmas ir katlakmens nogulsnes, noņemiet tās ar balto etiķi (4% etiķskābes). Pēc tam noslaukiet etiķa atliekas ar mīkstu drānu, kas samitrināta ar svaigu ūdeni.

Uzglabāšana

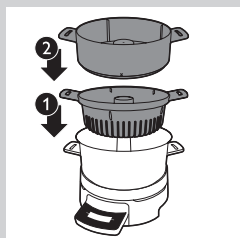


1 Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.

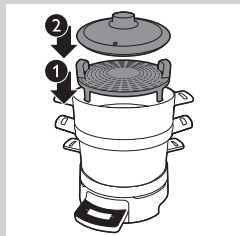
2 Ļaujiet ierīcei atdzist.



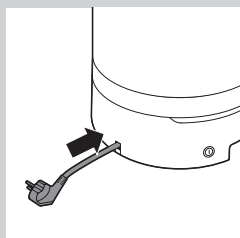
3 Novietojiet trauku uz pamatnes (1) un uzlieciet maisītāju uz konusa (2).



4 Ievietojiet pastas ieliktņi traukā (1) un uz pastas ieliktņa uzlieciet tvaicēšanas grozu (2).



5 Ievietojiet tvaicēšanas paplāti tvaicēšanas grozā (1) un uzlieciet vāku uz tvaicēšanas groza (2).



6 Iestumiet strāvas vadu glabāšanas nodaļījumā.

7 Glabājiet ierīci uz sausas, līdzenas un stabilas virsmas, vēlams uz virtuves darba virsmas.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos ierīces piederumus, lūdzu, apmeklējiet mūsu tiešsaistes veikalu adresē **www.shop.philips.com/service**. Ja jūsu valstī tiešsaistes veikals nav pieejams, vērsieties pie sava Philips izplatītāja vai Philips servisa centrā. Ja jums radušās grūtības ar piederumu iegādi savai ierīcei, lūdzu, sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī. Kontaktinformācija pieejama pasaules garantijas bukletā.

Padoms. HomeCooker varat izmantot arī kopā ar īpaši paredzēto Cutting Tower (HR1055/HR1056) ierīci. Šī Cutting Tower ierīce sasmalcina un sagriež dārzeņus, piemēram, gurķus, burkānus, kartupeļus, puravus un sīpolus, kā arī dažādus veidu sieru un gaļu, un iestumj sagrieztās sastāvdaļas tieši HomeCooker traukā. Varat pasūtīt Cutting Tower tiešsaistes veikalā adresē www.shop.philips.com/service, meklējot pēc modeļa numura HR1055/HR1056, vai vietnē www.philips.com/homecooker.

Garantija un apkope

Philips dod saviem produktiem divu gadu garantiju kopš iegādes brīža. Bojājumi, kas radušies sliktu materiālu vai nepareiza ražošanas procesa dēļ, tiks salaboti par Philips līdzekļiem, vai arī produkts tiks nomainīts, ja tiks iesniegts pirkumu apliecināošs pierādījums.

Maiņas produktiem un salabotajām daļām tiek dots atlikušais garantijas laiks vai sešus mēnešus ilgs garantijas laiks atkarībā no tā, kas iestājās ātrāk.

Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nelaimes gadījumā, nepareizas lietošanas vai apkopes rezultātā vai arī parastas darbības radīta nodiluma rezultātā.

Garantijas nosacījumi neatceļ, neierobežo vai nemaina jūsu patērētāju tiesības.

Ja uzskatāt, ka jūsu produkts ir bojāts, lūdzu, pa tālruni sazinieties ar vietējo klientu apkalpošanas centru. Klientu apkalpošanas centru tālrunu numuri pieejami adresē **www.philips.com/support**.

Vide



- Pēc ierīces darbmūža beigām, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā jūs palīdzēsiet saudzēt vidi.

Traucējummeklēšana

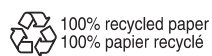
Šajā nodaļā apkopotas visbiežāk sastopamās problēmas darbā ar ierīci. Ja nevarat novērst problēmu, izmantojot tālāk norādīto informāciju, pa tālruni sazinieties ar vietējo klientu apkalpošanas centru. Klientu apkalpošanas centru tālrunu numuri pieejami adresē www.philips.com/support.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce nav pieslēgta elektrotīklam.	Iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
	Ierīce nav ieslēgta.	Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu pamatnes sānos, lai ieslēgtu ierīci.
	Neesat nospiedis pogu Sākt/pauze.	Lai sāktu gatavošanas vai tvaicēšanas procesu, nospiediet pogu Sākt/pauze.
	Ierīce bija gaidstāves režīmā, taču jūs uzskatījāt, ka tā ir izslēgta, un nospiedāt ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai mēģinātu to ieslēgt, taču realitātē to izslēdzāt.	Lai ieslēgtu ierīci, vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
	Elektrības vads ir bojāts.	Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina Philips pilnvarota tehniskās apkopes centra darbiniekiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
Visi produkti nav tvaicēti/pagatavoti.	Daži traukā, tvaicēšanas grozos vai tvaicēšanas paplātē esošie produktu gabali ir lielāki par citiem un/vai tiem nepieciešams ilgāks tvaicēšanas/gatavošanas laiks nekā citiem.	Iestatiet ilgāku tvaicēšanas/gatavošanas laiku. Kad izmantojat gan tvaicēšanas grozus, gan tvaicēšanas paplāti, varat viegli pagatavot produktus ar atšķirīgiem tvaicēšanas laikiem (skatiet nodaļas "Ierīces lietošana" sadaļu "Tvaicēšana un vārīšana bez maisītāja").
	Esat ievietojis pārāk daudz produktu tvaicēšanas grozos un tvaicēšanas paplātē.	Ievietojiet produktus tvaicēšanas grozos un uz tvaicēšanas paplātes tā, lai starp produktu gabaliem būtu mazliet brīvas vietas un lai dažas tvaicēšanas atveres būtu brīvas, nodrošinot optimālus tvaika plūsmu. Lūdzu, skatiet receptu grāmatiņu, lai uzzinātu pareizos daudzumus.
	Neesat uzlicis vāku uz ierīces (vai neesat to uzlicis pareizi) tvaicēšanas laikā.	Vienmēr pareizi uzlieciet vāku uz ierīces tvaicēšanas laikā, pretējā gadījumā noplūst liels tvaika daudzums un ēdiens netiek pagatavots pareizi.
	Temperatūra nav pietiekami augsta.	Vienmēr ļaujiet ierīcei uzsilt līdz pareizajai temperatūrai pirms ēdiena tvaicēšanas.
Produkti ir pārāk tumši.	Esat iestatījis pārāk augstu temperatūru vai pārāk ilgu gatavošanas laiku.	Iestatiet zemāku gatavošanas temperatūru un/vai īsāku gatavošanas laiku. Lūdzu, skatiet receptu grāmatu, lai uzzinātu pareizo temperatūru.
Vēlos mainīt temperatūru gatavošanas laikā.	Tas ir iespējams.	Gatavošanas laikā nospiediet temperatūras palielināšanas vai samazināšanas pogu, līdz displejā redzama vēlamā temperatūra.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Ierīce izdala dūmus.	Sildvirsmas un/vai trauks nav pilnībā tīrs. Lietojot ierīci pirmo reizi, tā var izdalīt dūmus.	Pārļiecinieties, vai esat rūpīgi notīrījis sildvirsmu un trauku pēc katras lietošanas reizes. Tas ir normāli, ja jauna ierīce pirmajā lietošanas reizē rodas nepatīkama smaka vai izdalās dūmi. Tas notiek tāpēc, ka jauniem elektromotoriem ir drošības lakojaums uz motora tinumiem, kas rada šo nepatīkamo smaku vai pat dūmus, sasilstot pirmajās lietošanas reizēs. Pēc dažām ierīces lietošanas reizēm šī parādība vairs nav novērojama.
Maisītājs tiek bloķēts.	Esat ievietojis traukā pārāk daudz produktu. Gaļas apcepšanas laikā gaļas gabals iestrēdzis trauka pamatnē.	Izņemiet produktus un mazliet pastumiet maisītāju. Nelieciet traukā pārāk daudz produktu. Mazliet pastumiet maisītāju.
Uz displeja tiek parādīts ziņojums 'Err' (Kļūda).	Radās kļūda.	Nododiet ierīci pārbaudei Philips pilnvarotā servisa centrā.
Displejā redzami °C, taču es vēlos strādāt ar °F.	Tas ir iespējams.	Vienlaikus 3 sekundes nospiediet temperatūras palielināšanas un samazināšanas pogas, lai pārslēgtu no °C uz °F un atpakaļ.



www.philips.com



4203.064.5898.1